

# artel

## ТЕЛЕВИЗОР

FOYDALANUVCHINING QO'LLANMASI  
ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ЎЗБЕКСНА

РУССКИЙ

UA32H1200	UA32H3200	A32KH5500
UA43H1400	A43KF5500	UA43H3401
UA43H3502	UA50H3401	UA50H3500
UA55H3502	55AU90GS	A55KU5500
65AU90GS	65AU90GA	UA65J6502
75S9000	UA75H3502	UA86J6502





## Foydalanuvchining qo'llanmasi

**UA32H1200 UA32H3200 A32KH5500**

**UA43H1400 A43KF5500 UA43H3401**

**UA43H3502 UA50H3401 UA50H3500**

**UA55H3502 55AU90GS A55KU5500**

**65AU90GS 65AU90GA UA65J6502**

**75S9000 UA75H3502 UA86J6502**



# MUNDARIJA

## 1-bob: Kirish

Xavfsizlik qoidalari .....	3
Televizordagi boshqaruv tugmachalari.....	4
Portlar.....	5
Masofadan boshqarish pultining funksiyalari.....	6
Masofadan boshqarish pultini televizor bilan qanday ulash mumkin.....	7

## 2-bob: Umumiy foydalanish

Televizorni yoqish.....	9
Televizorni o'chirish.....	9
Internet tarmog'iga ulanish.....	10

## 3-bob: Bosh sahifa xususiyatlari

Bosh sahifa ishlashi.....	11
---------------------------	----

## 4-bob: Televizordan foydalanish

Kanallarga kirish.....	12
Ulangan qurilmalarni ko'rish.....	12
Ovoz.....	12
Tezkor kirish menyusidan foydalanish.....	12
Display va ovoz.....	12
Televizor.....	12
Tizim sozlamalaridan foydalanish.....	13
Kanallarni sozlash.....	13
Tasvir va display.....	14
Ovoz.....	14
Smart zona.....	15
Tizim.....	15

## 5-bob: Boshqa ma'lumotlar

Smart Pleer.....	16
Diqqat va tez-tez beriladigan savollar.....	16
Nosozliklarni aniqlash.....	17
Televizorni o'rnatish usullari.....	17
Xavfsiz utilitatsiya qilish.....	18
Mahsulot haqida ma'lumot.....	18

## KIRISH

### Xavfsizlik qoidalarini



#### Xavf belgisi

Yuqori elektr arnishi kuchlanishi haqida foydalanuvchiga eslatma



#### Ogohlantirish belgisi

Foydalanuvchi tomonidan ko'rsatmalarga muvofiq barcha harakatlar amalga oshirilishi haqida eslatma.

**⚠️ DIQQAT!**  
ZARARNI OLDINI OLISH UCHUN, TELEVIKOR ISHDAN CHIQQANDA YOKI ELEKTR TOKI URMASLIGI UCHUN TELEVIKORGA YOMG'IR TUSHMASLIGI ZARUR YOKI NAM MUHITDA ISHLATMANG.

#### ⚠️ OGOHLANTIRISH:

- Televizorni va tashqi quvvat ta'minotini hech qachon o'zingiz ochmang, bu elektr toki urishiga olib kelishi, televizorni ishdan chiqishiga olib kelishi va ishlab chiqaruvchining kafolatini bekor qilishi mumkin. Ta'mirlash va xizmat ko'rsatish uchun faqat malakali xizmat ko'rsatish xodimlariga murojaat qiling.
- Televizorni energiya bilan ta'minlash uchun tegishli xususiyatlarga ega elektr tarmog'idan foydalaning.
- Televizorni faqat tanlangan audio-video komponentlariga va tegishli ulash kabellariga ulang.
- Televizorni to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari, yuqori va past harorat, namlik ta'sir qilishidan saqlang. Harorat va namlikni keskin o'zgarishlariga yo'l qo'ymang. Televizorni salqin joydan iliq joyga ko'chirsangiz yoki uning aksi bo'lsa, televizor qutisidan olib oching va uni ishlatishdan oldin yoqmasdan 1-2 soat kutib turing.
- Televizorga ortiqcha begona qurilmalarni o'rnatmang. Televizorni zarbalar, tebranish va boshqa mexanik ta'sirlardan muhofaza qiling. Esingizda bo'lsin – qurilma ekrani mo'rt bo'lib, hatto arnis kuch bilan zararlanishi mumkin.
- Televizorning orqa tarafidagi ventilyatsiya teshiklarini yopmang va uni qurilmada normal sovutish mumkin bo'lmagan joylarga o'rnatmang. Yaxshiroq shamollatish uchun televizor atrofida kamida 10 sm bo'sh joy qoldirish tavsiya etiladi.
- Televizorni faqat qat'iy, tekis yuzaga o'rnatning, televizorni o'rnatish uchun maxsus jism (podstavka) va yetkazib beruvchi tomonidan kiritilgan ulanish qismlarini ishlating. Aylanadigan taglik yoki devorga o'rnatilganda, quvvat kabeli tortilganda yetmay qolsa va erkin holatda qolib ketganda elektr tarmog'idan uzulganligiga ishonch hosil qiling.
- Televizorni devorga o'rnatayotganda kronshteynning og'irligi va hajmini inobatga olgan holda, faqat maxsus vintlardan foydalaning. Agar kerak bo'lsa, malakali xizmat ko'rsatish xodimlariga murojaat qiling.

- Televizorni tozalashda har xil materiallar va arnish birikmalar (alkogol, benzin va boshqalar) ishlating. Televizorni tozalash uchun oz miqdorda neytral yuvish vositasidan (aynan televizor yoki monitor ekranlari uchun mo'ljallangan suyuqlik) foydalaning, displeyni tozalash uchun LCD monitor uchun mo'ljallangan quruq yumshoq mato yoki maxsus saftfekalardan foydalaning.
- Uzoq vaqt davomida televizordan foydalanmasangiz yoki chaqmoq vaqtiga televizorni tarmoqdan va televizorning antena kabelidan ajratib oling. Chaqmoq vaqtiga televizor, quvvat simiga yoki antena kabeliga tegmang!
- Uzoq vaqtdan beri foydalanmayotgan bo'lsangiz, batareyalarni masofadan boshqarish pultidan olib tashlang.
- Televizion tovushni boshqarish maksimal darajasi 1/2 ga o'rnatilganida televizor tomosha qilish tavsiya etiladi. Uzoq vaqt davomida baland ovozli tinglash eshitish qobiliyatini yomonlashishiga olib kelishi mumkin va maksimal tinglash – dinamikning ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.
- Televizor ekranidagi tasvir uzoq vaqt davomida saqlanib qolsa, matrisada qoldiq tasvirlar paydo bo'lishi mumkin. "Statik tasvirlarning ta'siri" ga olib keladi.
- Televizorni ishlatishtan butun ekran maydonini egallaydigan doimiy o'zgaruvchan tasvirni ko'rish tavsiya etiladi.

**Ushbu qo'llanmada keltirilgan barcha rasmlar ob'ektlarning sxematik ifodalari bo'lib, ularning haqiqiy ko'rinishidan farq qilishi mumkin.**

**⚠️ DIQQAT!**  
ELEKTR TOKI URISHI XAVFINI BARTARAF QILISH UCHUN ELEKTR TARMOG'IGA UZILGAN YOKI SHIKASTLANGAN ELEKTR SIMI BILAN ULAMANG

**⚠️ DIQQAT!**  
BATAREYALARNI NOTO'G'RI O'R NATISH ULARNI PORTLASHGA OLIB KELISHI MUMKIN. BATAREYALARNI BIR XIL YOKI O'XSHASH TURDAGI BATAREYALAR BILAN ALMASHTIRISH KERAK

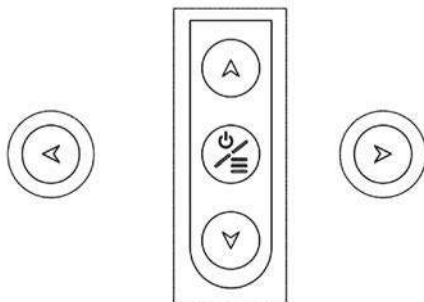
## SERTIFIKATSIYA MA'LUMOTI



## KIRISH

### Televizordagi tugmalar

⚠ **Eslatma:** Televizordagi funktsiya tugmalari va quvvat tugmalarining joylashuvi va nomlari televizor modeliga qarab farq qilishi mumkin. Ba'zi modellarda ayrim tugmalar mavjud bo'lmاسligi mumkin.



#### 1. ▲\▼ tugmasi

Kanallar ro'yxati bo'ylab yuqoriga yoki pastga qarab qidiruvni amalga oshiradi. Menyú tizimida ular masofadan boshqarish pultidagi yuqoriga/pastga yo'nalish tugmalari kabi ishlaydi va menyuni boshqarish elementlarini sozlaydi.

#### 2. <\> tugmasi

Ovozni ko'taradi/pasaytiradi. Menyú tizimida ular masofadan boshqarish pultidagi o'ng va chap yo'nalish tugmachalari kabi ishlaydi va menyuni boshqarish elementlarini sozlaydi.

#### 3. ⏻/≡ tugmasi

Televizorni yoqish yoki kutish rejimi. Televizor yoqilganda uni bosing, oldingi menyuga qaytish uchun asosiy menyuni oching yoki bosing. Menyuga kirishdan oldin, "Manbani tanlash"ni ko'rsatish uchun uni uch soniya davomida bosib turing.

## KIRISH

### Portlar

▲ **Eslatma:** Televizordagi funktsiya tugmalari va quvvat tugmalarining joylashuvi va nomlari televizor modeliga qarab farq qilishi mumkin.

<b>HDMI 1 HDMI 2 or HDMI 3</b>	-	<b>HDMI1 yoki HDMI2 yoki HDMI3 portlari (kirish)</b> HDMI (yuqori aniqlikdagi multimediya interfeysi) porti mos keladigan video karta o'rnatilgan kompyuterga, ma'lum DVD pleerlar yoki yuqori aniqlikdagi mos raqamli raqamli sun'iy yo'ldosh dekoderi bilan kompyuterni ulash uchun ishlatilishi mumkin. Ushbu port o'rnatilgan mini-vilka kabeli orqali video va audio ma'lumotlarni uzatadigan siqilmagan raqamli ulanishni ta'minlaydi. <i>Eslatma: Faqat MHL identifikatsiyali HDMI portlari MHL funksiyasini qo'llab-quvvatlaydi, MHL "Mobil yuqori aniqlikdagi ulanish" degan ma'noni anglatadi va sizga MHL-ga ega mobil qurilmani televizorga ulash imkonini beradi.</i>
<b>USB 2.0 or USB 3.0</b>	-	<b>USB2.0 yoki USB3.0 portlari (kirish)</b> Ushbu portlarni faqat USB qurilmasini ulash uchun ishlatish mumkin. <i>Eslatma: Televizordagi USB portlari soni televizor modeliga qarab farq qilishi mumkin.</i>
<b>CI</b>	-	<b>CI porti</b> Ushbu CI portdan qulflangan dasturlarni qabul qilish uchun CI kartani o'rnatishda foydalanish mumkin. <i>Eslatma: Ushbu funktsiya ba'zi modellarda mavjud bo'lmagligi mumkin.</i>
<b>EARPHONE OUT</b>	-	<b>Quloqchin porti (chiqish)</b> Televizordan keladigan ovozni eshitish uchun quloqchinlarni ulash mumkin. <i>Eslatma: Eshitish vositasi orqali haddan tashqari kuchli bo'lgan ovoz bosimi eshitish qobiliyatini pasayishiga olib kelishi mumkin.</i>
<b>LAN</b>	-	<b>LAN</b> Tashqi modem yoki tarmoqqa ulanish uskunasi uchun RJ45 vilkasi.
<b>SPDIF</b>	-	<b>SPDIF porti (chiqish)</b> SPDIF portidan mos keladigan raqamli audio qabul qilgichni ulash uchun foydalanish mumkin.
<b>AV IN</b>	<b>VIDEO</b> - <b>L</b> - <b>AUDIO</b> - <b>R</b> -	<b>AV audio + video mini-portlari (chiqish)</b> Ushbu AV chiqadigan portdan dasturlarni yozib olish uchun videomagnitofonni ulash uchun foydalanish mumkin. Siz televizorni yozayotgan kanalda qoldirishingiz kerak. VIDEO OUT porti kompozit video ulanishni ta'minlaydi.
<b>ANTENNA IN</b>	-	<b>ANTENNA IN porti (kirish)</b> Antennadan, kabeldan yoki kabel qutisidan signal olish uchun koaksial kabelni ulashga imkon beradi.
<b>SATELLITE IN</b>	-	<b>SATELLITE porti (kirish)</b> Bu port sun'iy yo'ldosh signalini qabul qiluvchi qurilmaga ulanish uchun ishlatilishi mumkin.

## KIRISH

### Masofadan boshqarish pultining funksiyalari

Televizoringizning ko'p funksiyalari ekranda paydo bo'lgan menyular orqali mavjud. Sizning to'plamingiz bilan birga kelgan masofadan boshqarish pulti menyular bo'ylab harakatlanish va barcha umumiy sozlamalarni sozlash uchun ishlatilishi mumkin.



	Kutish / Kutish holatidan chiqish
<b>SMART</b>	SMART funksiyasi interfeysiga kirish
<b>TV</b>	Televizor rejimiga kirish
<b>0-9</b>	Kanal raqamlarini kiritish tugmachalari
<b>SOURCE</b>	Manbalarni tanlash interfeysiga kirish
<b>EPG</b>	Raqamli kanallar dasturlari haqidagi ma'lumotni ekranga chiqarish
<b>VOL +/-</b>	Ovozni sozlash
<b>CH +/-</b>	Kanallarni sozlash
	Ovozni yoqish yoki o'chirish
	Dastur haqida ma'lumotni ko'rish, agar mavjud bo'lsa
	Google App Drawer ga kirish
	Bosh sahifasiga kirish
<b>YouTube</b>	YouTube bosh sahifasiga kirish
	Televizor tizimini ishlatish menyusiga kirish
<b>OK</b>	Kirish yoki tanlovni tasdiqlash uchun; kiritish paytida tizim klaviaturasiga kirish.
	Menyular bo'ylab harakatlanish uchun; menyu parametrlarini tanlash uchun;
	Menyular bo'ylab harakatlanish uchun; funksiyalar belgilash va qiymatlarni o'zgartirish
	Oldingi menyu yoki interfeysga qayta borish uchun;
<b>EXIT</b>	Menyudan chiqish; ishga tushirilgan ilovadan chiqish uchun.
<b>ZOOM</b>	Tasvir hajmlarini tanlash uchun.
	Tez kirish menyusiga kirish.
<b>REC</b>	DTV manbalari ostida dasturlarni yozib olish.
<b>SLEEP</b>	Belgilangan vaqtdan keyin televizorni o'chirib qo'yadigan qilib sozlash.
<b>PRE-CH</b>	Oldingi kanalga qaytish
<b>FAV</b>	Sevimli kanallar ro'yxatini namoyish etish.
<b>LIST</b>	Kanallar ro'yxatini namoyish etish.
	Vazifalarni yoki telematn sahifalarini tanlash uchun.
	Tanlangan raqamli televizion dastur uchun mavjud audio tilini tanlash uchun.
<b>TEXT</b>	Telematnni yoqish yoki o'chirish uchun.
<b>SUBTITLE</b>	Tanlangan raqamli televizion dasturi uchun mavjud bo'lgan subtitr tilini tanlash
	Oldingi yoki keyingi fotosuratni, musiqa yoki videoni tanlash
	Namoyish etishni boshlash
	Namoyish etishni pauza qilish
	Oldinga yoki orqaga tez yo'naltirishni boshlash
	Namoyish etishni to'xtatish.

**Eslatma:** Ushbu qo'llanmadagi barcha tasvirlar namunadir, faqat ma'lumot uchun, haqiqiy mahsulot tasvirlardan farq qilishi mumkin.



## KIRISH

### Masofadan boshqarish pultining funksiyalari



(Yoqish/o'chirish tugmasi) Televizorni yoqadi yoki o'chiradi.

Ovozni yoqish yoki o'chirish.

Sevimli kanallar ro'yhatini ochish.

Smart TV bosh sahifasiga borish.

Televizor tizimini ishlatish menyusiga kirish.

(yuqoriga, pastga, chapga va o'ngga yo'naltiruvchi tugmalar) Kanallarni sozlash. Menyú tizimidagi turli xil elementlarni tanlash va menyú boshqaruvinu sozlash.

**OK** Tanlovni tasdiqlash.

Menyudan chiqish va oldingi menyuga qaytish.

Televizor rejimiga kirish.

Virtual klaviaturaga kirish.

Manbalarni tanlash interfeysiga kirish.

Tezkor menyuga kirish.

SMART funksiyasi interfeysiga kirishi.

Televizor ovozini oshirish yoki pasaytirish.

**NETFLIX** NETFLIX bosh sahifasiga kirish.

**YouTube** YouTube bosh sahifasiga kirish.

**Prime Video** Prime Video bosh sahifasiga kirish.

**Google Play** Google Play bosh sahifasiga kirish.

(Mic) Televizorning Google Assistant funksiyasi bilan ishlash.  
(Faqat tarmoq ulanishi normal bo'lganda mavjud.)

### Masofadan boshqarish pultini televizor bilan qanday ulash mumkin

Bu Bluetooth masofadan boshqarish pulti va undan foydalanishdan oldin uni avval televizor bilan ulang. Malumot uchun quyidagi qadamlar:

**1-qadam:** Bosh sahifaga kirish uchun tugmasini bosib.

**2-qadam:** Masofadan boshqarish pultiga ulanish uchun

tugmasini bosib.

**3-qadam:** "Sozlamalar bo'yicha maslahatlar" sahifasiga o'ting, OK va ni birga bosib.

**4-qadam:** Ekranida "Ulanish" aks etadi, Ulanish tugagan ekranda esa "Muvaffaqiyat!" namoyish etadi.

**Eslatma:** Agar siz 2 daqiqadan ko'proq kutib tursangiz va u ulanmasa, yuqoridagi amallarni qayta ulash uchun qaytaring.














**Eslatma:** Ushbu qo'llanmadagi barcha tasvirlar namunadir, faqat ma'lumot uchun. Haqiqiy mahsulot tasvirlardan farq qilishi va ba'zi tugmalar televizoringiz modeliga qarab ishlatilmasligi mumkin.



## KIRISH




## Masofadan boshqarish pultining funksiyalari





-  Ovozni yoqish yoki o'chirish.
-  (Yoqish/o'chirish tugmasi) Televizorni yoqadi yoki o'chiradi.
-  Televizor ovozini oshirish yoki pasaytirish.
-  Joriy kanallar ro'yxati bo'ylab yuqoriga yoki pastga qarab skanerlaydi.
-  Manbalarni tanlash interfeysiga kirish
-  SMART funksiyasi interfeysiga kirish
-  Smart TV bosh sahifasiga o'tish
-  (yuqoriga, pastga, chapga va o'ngga yo'naltiruvchi tugmalar)  
Menyu tizimidagi turli xil elementlarni ajratib ko'rsatish va menyu boshqaruvini sozlash.
-  Televizor tizimini ishlatish menyusiga kirish
- OK** Tanlovni tasdiqlash.
-  Menyudan chiqish va oldingi menyuga qaytish.
-  Tezkor menyuga kirish
- YouTube** YouTube bosh sahifasiga kirish
-  Virtual klaviaturaga kirish
-  (Mic) Televizorning Google Assistant funksiyasi bilan ishlash.  
(Faqat normal tarmoq ulanishi mavjud bo'lganda)

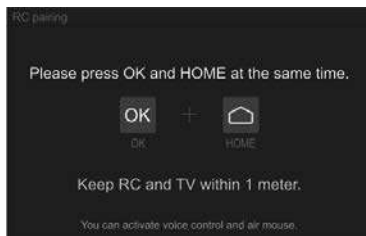
**Masofadan boshqarish pultini televizor bilan qanday ulash mumkin**

Bu Bluetooth masofadan boshqarish pulti va undan foydalanishdan oldin uni avval televizor bilan ulang. Malumot uchun quyidagi qadamlar:

- 1-qadam:** Bosh sahifaga kirish uchun  tugmasini bosib.
- 2-qadam:** Masofadan boshqarish pultiga ulanish uchun  tugmasini bosib.
- 3-qadam:** "Sozlamalar bo'yicha maslahatlar" sahifasiga o'ting, OK va  ni birga bosib.
- 4-qadam:** Ekranda "Ulanish" aks etadi, Ulanish tugagan ekranda esa "Muvaffaqiyat!" namoyish etadi.

 **Eslatma:** Agar siz 2 daqiqadan ko'proq kutib tursangiz va u ulanmasa, yuqoridagi amallarni qayta ulash uchun qaytaring.

 **Eslatma:** Ushbu qo'llanmadagi barcha tasvirlar namunadir, faqat ma'lumot uchun. Haqiqiy mahsulot tasvirlardan farq qilishi va ba'zi tugmalar televizoringiz modeliga qarab ishlatilmasligi mumkin.



## UMUMIY FOYDALANISH

### Televizorni yoqish

Keyingi, kanallarni sozlash tartibini qanday ishlatishni tavsiflaydigan, sahifalarga o'tishdan oldin televizorni va masofadan boshqarish pultini qanday yoqish haqida ushbu sahifadagi yo'riqnomalarga amal qiling.

1. sofadan boshqarish pultiga ikkita batareyani joylashtiring.

4. Batareyalardan foydalanish bo'yicha ehtiyot choralari:

- Faqat ko'rsatilgan batareya turlaridan foydalaning.
  - Qutblarni to'g'ri tanlaganingizga ishonch hosil qiling.
  - Yangi va eski batareyalarni aralashmang.
  - Qayta quvvatlanadigan batareyalardan foydalanmang.
  - Batareyalarni quyosh nuri, olov yoki shunga o'xshash narsalar ta'siri ostida haddan tashqari qizdirmang, olovga tashlamang, qayta quvvatlamang yoki ochishga harakat qilmang, chunki bu ularning suyuqlik sizmasi oqib ketishiga yoki portlashiga olib kelishi mumkin.
  - Agar siz uzoq vaqt foydalanmasangiz batareyalarni masofadan boshqarish pultidan chiqarib oling.
2. Birinchi bo'lib quvvat kabelini televizorga, so'ngra elektr tokiga ulang.


▲ *Eslatma: Agar quvvat kabeli televizorga ulangan bo'lsa, iltimos, quvvat kabelini faqat elektr tokiga ulang.*

- Agar sizning televizoringiz o'zgaruvchan elektr ta'minotiga ulangan bo'lsa, televizoringizning boshqa qurilmalari ham faqat o'zgaruvchan elektr ta'minotiga ulangan bo'lishi kerak. Bu doimiy elektr ta'minotiga ulanmasligi kerak. Agar vilka kabeldan uzilgan bo'lsa, hech qanday holatda uni elektr tokiga ulamang, chunki bunda elektr toki urishi xavfi mavjud.
- Agar sizning televizoringiz doimiy elektr ta'minotiga ulangan bo'lsa televizoringizning boshqa qurilmalari ham faqat doimiy elektr ta'minotiga ulangan bo'lishi kerak. Bu o'zgaruvchan elektr ta'minotiga ulanmasligi kerak. Agar vilka kabeldan uzilgan bo'lsa, hech qanday holatda uni elektr tokiga ulamang, chunki bunda elektr toki urishi xavfi mavjud.


3. Tashqi antennani televizorning orqa tomonidagi **ANTENNA IN** portiga ulang.

4. U yoqilganda, televizor to'g'ridan-to'g'ri yoqiladi yoki kutish holatida bo'ladi.

▲ *Eslatma: Ba'zi modellarda quvvat tugmasini bosib televizorni yoqing.*

Agar quvvat ko'rsatkichi yonsa, televizor kutish rejimida bo'ladi. Televizorni yoqish uchun masofadan boshqarish pultidagi yoki televizordagi  tugmani bosing.

### Televizorni o'chirish

- Televizorni kutish holatiga qo'yish uchun masofadan boshqarish pultidagi yoki televizordagi  tugmani bosing, televizor kutish holatida bo'ladi, ammo kam quvvat sarfi bilan.
  - Televizorni o'chirish uchun elektr vilkasini rozetkadan chiqarib qo'ying.
- ▲ *Eslatma: Ba'zi modellarda televizorni o'chirish uchun quvvat tugmasini bosing.*

## UMUMIY FOYDALANISH

### Tarmoqqa ulanish

Internetga kirish uchun siz Internet-provayder xizmati (IPX) bilan yuqori tezlikdagi ko'p kanallli Internet xizmatiga obuna bo'lishingiz kerak.

Televizoringizni uy tarmog'ingizga ikki xil usulda ulash mumkin:

- Orqa paneldagi RJ45 (LAN) ulagichidan foydalangan holda simli.
- Ichki simsiz va uyingizdagi simsiz tarmoqdan foydalangan holda simsiz.

⚠ **Eslatma:** Quyidagi ko'rsatmalar televizoringizni simli yoki simsiz tarmoqqa ulashning odatiy usullari hisoblanadi. Ulanish usuli sizning tarmoq konfiguratsiyaga qarab har xil bo'lishi mumkin. Uy tarmog'ingiz haqida savollaringiz bo'lsa, IPX ga murojaat qiling.

### Simli tarmoqqa ulanish

Simli tarmoqqa ulanish uchun:

1. Sizda quyidagilar borligiga ishonch hosil qiling:

- Ethernet kabeli televizoringizga ulanish uchun etarlicha uzun ekanligiga
- Mavjud Ethernet portiga ega router yoki modem
- Yuqori tezlikdagi Internet aloqasi
- Televizorning orqa tomonida Ethernet (LAN) porti

2. Ethernet kabelingizni routerga va televizorning orqa tomonidagi Ethernet portiga ulang.

3. Televizorni sozlash uchun **Tarmoq** menyusidan foydalaning.

### Simsiz tarmoqqa ulanish.

Simsiz tarmoqqa ulanish uchun:

1. Sizda quyidagilar borligiga ishonch hosil qiling:

- Yuqori tezlikdagi simsiz signalni uzatadigan router
- Yuqori tezlikdagi Internet aloqasi

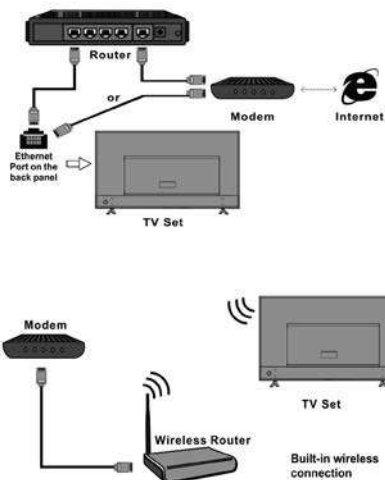
2. Televizorni sozlash uchun **Tarmoq** menyusidan foydalaning.

### ⚠ OGOHLANTIRISH:

Hech qachon televizorni mustahkam bo'lmagan joyga qo'ymang. Televizor qulashi yoki jiddiy shikastlanishi mumkin. Quyidagi oddiy choralarni qo'llash orqali ko'pgina jarohatlarning, ayniqsa bolalar jarohat olishining oldini olish mumkin:

- Televizor ishlab chiqaruvchisi tomonidan tavsiya etilgan mebel yoki tayanchlardan foydalanish
- Televizorni mustahkam mebelga o'rnatish.
- Televizor mebelning burchagida turmasligini ta'minlash.
- Televizor va mebelni unga mos bo'lgan tayanchga qo'ymasdan, televizorni baland mebelga qo'ymaslik (masalan, shkaflar yoki kitob javonlari).
- Televizorni va tayanch bo'lgan mebellar orasida bo'lishi mumkin bo'lgan mato yoki boshqa materiallarga qo'ymaslik.
- Bolalarga televizorga yoki uning boshqaruviga erishish uchun mebellarga chiqish xavfi haqida ogohlantirish.

Agar televizor boshqa joyga ko'chirilsa, yuqorida keltirilgan ko'rsatmalar ham qo'llaniladi



## BOSH SAHIFA XUSUSIYATLARI

### Bosh sahifaning ishlashi


▲ *Eslatma: Ushbu qo'llanma umumiy foydalanish uchun mo'ljallangan. Ushbu foydalanuvchi qo'llanmasidagi tasvirlar va illyustratsiyalar faqat ma'lumot uchun berilgan va mahsulotning tashqi ko'rinishidan farq qilishi mumkin. Ba'zi modellar uchun ma'lum variantlar mavjud emas.*

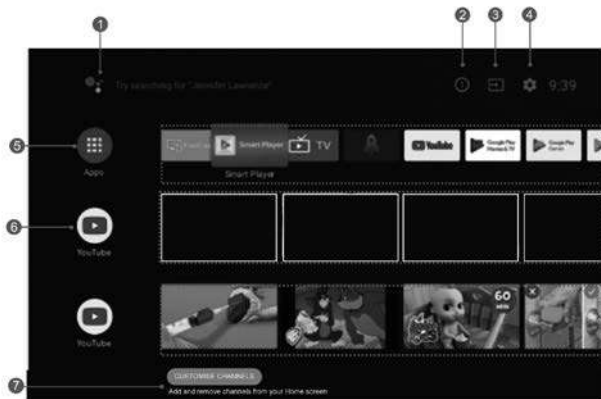
Siz barcha xususiyatlarni Bosh sahifadan tanlashingiz mumkin.

Bosh sahifani ko'rsatish uchun  ni bosing.

Ekranlar ro'yxatidan belgilarni tanlash uchun  /  /  /  tugmasini bosing.

Har bir variantni kiritish uchun OK tugmasini bosing.

Menyudan chiqish uchun  ni bosing



▲ *Eslatma: Tasvir faqatgina ma'lumot uchun*

1. Google Assistant: TV ovozli boshqaruv yordamchisi bilan ishlash.
2. Notifications: tizimning muhim ma'lumotlarini, masalan, diskda ma'lumot uchun joy kamligi, Google tizimiga kirish yoki akkaundagi xatolar, tarmoqqa ulanish bilan bog'liq muammolar va hk.
3. Input: Kirish manbasini tanlash.
4. Settings: Tizim sozlamalariga kirish.
5. Apps: Sevimli ilovalar ro'yxatini ko'rsatish yoki dasturlar markaziga kiritish.
6. Youtube: Internetdagi turli xil videolarni ko'rish uchun ushbu ilovani ko'rib chiqing.
7. Kanallar sozlamasi: Bosh ekraningizdan kanallarni qo'shing va olib tashlang.

▲ *Izoh:*

- 1) Bosh sahifaning vazifalari va tarkibi turli mamlakatlar yoki modellarga qarab farq qilishi mumkin.
- 2) Bosh sahifada tarmoq funksiyalaridan foydalanishdan oldin, avval televizorni tarmoqqa ulang.
- 3) Belgilarning mualliflik huquqlari dastur ta'minotchilariga tegishli.

## TELEVIZORDAN FOYDALANISH

### Kanallarga kirish

Raqamli tugmalardan foydalanish: Kanallarga kirish uchun masofadan boshqarish pultidagi tegishli raqamli tugmalarni bosib.

CH +/- tugmalarini ishlatib: kanallarni aylantirish uchun masofadan boshqarish pultidagi CH +/- tugmalarni yoki televizordagi tegishli tugmalarni bosib.

### Ulangan qurilmalarni ko'rish:



SOURCE tugmasini bosib so'ngra kerakli manbani tanlash uchun ▲ / ▼ tugmalarini bosib va tasdiqlash uchun OK tugmasini bosib.

▲ *Eslatma: Mavjud manba modeliga qarab farq qilishi mumkin.*

### Tovush

Tovush balandligini boshqarish: Ovoz balandligini oshirish yoki pasaytirish uchun masofadan boshqarish pultidagi VOL +/- tugmalarni yoki televizordagi tegishli tugmalarni bosib.

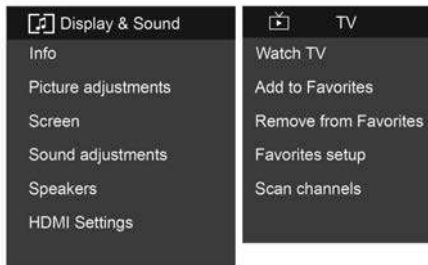
Tovushni o'chirish: vaqtincha ovozni o'chirish uchun # tugmasini bosib. Ovozni qayta tiklash uchun ushbu tugmani yoki ovoz balandligini qayta bosib.

### Tezkor kirish menyusidan foydalanish

▲ *Eslatma: Ba'zi bir funksiyalar ba'zi manbalarda mavjud bo'lmagligi mumkin. Va ba'zi modellar uchun ma'lum variantlar mavjud emas.*

Ushbu bo'limda televizorning menyusulari va sozlamalari ko'rib chiqiladi. Televizorning imkoniyatlaridan to'liq foydalanishga yordam beradigan har bir menyu batafsil ko'rsatilgan. Menyuni tizimiga kirish uchun:

1. Televizor rejimida tez kirish ro'yxatini namoyish qilish uchun masofadan boshqarish pultidagi = ni bosib.
2. Kerakli punktni tanlash uchun ▲ / ▼ ni, so'ngra tegishli menyuni ochish uchun OK ni bosib.
3. Ichki menyuslarda sozlash uchun ◀ / ▶ va OK tugmalarini ishlatib yoki biror elementni tanlash uchun ekrandagi displey yoki qo'llanma bo'yicha kirish va ishlash uchun OK / ▶ tugmasini bosib.
4. Oldingi menyuga qaytish uchun ← bosib.



### Display va ovoz

Ma'lumot / Info: Televizor ma'lumotlarini ko'rish uchun ushbu parametrlarni tanlang.

Tasvir sozlamalari / Picture adjustments: Tasvir rejimi yoki kengaytirilgan sozlamalarni sozlash uchun Enter ni bosib.

Ekran / Screen: Tasvir o'lchamini sozlash uchun ushbu tanlovni tanlang.

Ovoz sozlamalari / Sound adjustments: Ovoz sozlamalarini sozlash uchun ushbu tanlovni tanlang  
Dinamiklar / Speakers: TV karnay sozlamalarini kiritish uchun

HDMI sozlamalari: Boshqariladigan HDMI qurilmalarini sozlash uchun.

### TV funksiyalari

Televizorni tomosha qilish / Watch TV: Jonli TV yoki jonli kanallar orqali oching.

Audio tili / Audio language: Audio tilini tanlash uchun.

Sevimlilarga qo'shish / Add to favorites: Sevimli dasturlarni qo'shish uchun.

Sevimlilardan chiqarish / Remove from favorites: Sevimli dasturlarni o'chirish uchun.

Sevimlilarni dasturlarni sozlash / Favorites setup: Sevimli dasturlar ma'lumotlarini o'rnatish uchun oching.

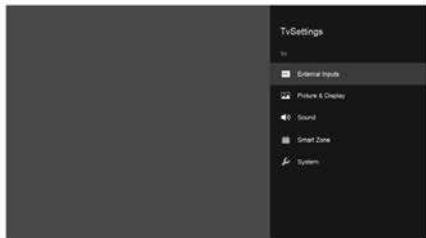
Kanallarni tekshirish / Scan channels: Analog yoki Raqamli kanallarni o'rnatish.

## TELEVIZORDAN FOYDALANISH

### Televizor sozlamalaridan foydalanish

Sozlamalar menyusi sizga televizorni xohlagan parametrlaringiz bilan sozlash imkonini beradi.

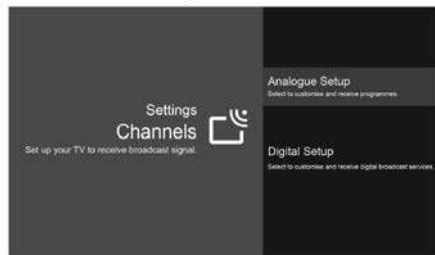
▲ *Eslatma: Ba'zi bir funksiyalar ba'zi manbalarda mavjud bo'lmagligi mumkin. Va ba'zi modellar uchun ma'lum variantlar mavjud emas.*



**Televizor funksiyalari.** Televizordan maksimal darajada foydalanish uchun har bir menyu umumiy va batafsil tavsiflanadi. Menyu tizimiga kirish uchun:

1. Kerakli narsani tanlash uchun ▲ / ▼ ni bosib, so'ngra tegishli menyuni ochish uchun OK / ► tugmasini bosib.
2. Sub menyusida sozlash uchun OK tugmalaridan foydalaning yoki biror elementni tanlash uchun ▲ / ▼ tugmalarini bosib, ekrandagi displey yoki qo'llanma bo'yicha ishlating.
3. Oldingi menyuga qaytish uchun ◀ bosib.

### Kanallarni sozlash



### Analog sozlash

- Analog avto sozlash: Avtomatik qidirish jarayonini boshlash uchun OK ni bosib. Qidiruv bir necha daqiqa vaqt olishi mumkin. Jarayon davomida bekor qilish uchun OK tugmasini bosishingiz mumkin.
- Mustaqil analog sozlash: interfeysga kirish uchun OK ni bosib. Tizimni tanlash uchun ◀ / ► tugmalarni bosib, chastotani va kanalni izlash, sozlash yoki saqlash uchun OK tugmasini bosib.
- Dasturni saralash: dasturni saralash uchun.
- Dastur yorliqlari: Dastur yorliqlarini o'rnatish uchun.

### Raqamli sozlash

- Raqamli antennani sozlash: Avtomatik qidirish jarayonini boshlash uchun OK-ni bosib. Qidiruv bir necha daqiqa vaqt olishi mumkin. Jarayon davomida siz chiqish uchun ◀ bosib va YES/HA tanlang.

### - Subtitrlarni sozlash:

(1) *Subtitr sozlamalari:* Eshitishni yoqish yoki o'chirish. Eshitish qobilyati past bo'lganlar uchun.

(2) *Asosiy tizim tilini tanlash:*

Asosiy tizim tilni tanlash uchun ▲ / ▼ tugmalarini bosib va OK tugmasini bosib.

(3) *Tizimning ikkinchi tili:* OK tugmasini bosib va Ikkinchi tilni tanlash uchun ▲ / ▼ tugmachasini bosib.

### - Audio o'rnatish

(1) Audio Description: Off va On ni qo'shing.

(2) Audio tavsifni aralash tirish darajasi:

Ovoz tavsifini aralash tirish darajasini o'rnatish uchun OK va ◀ / ► tugmachalarini bosib.

(3) Ovoz turi: odatiy va eshitish qiyin bo'lgan narsalarni o'z ichiga oladi.

(4) Asosiy afzal ko'rgan til:

Asosiy afzal ko'rilgan tilni tanlash uchun ▲ / ▼ tugmachalarini bosib va OK tugmasini bosib.

(5) Ikkinchi afzal ko'rilgan til:

Ikkinchi afzal ko'rilgan tilni tanlash uchun OK va ▲ / ▼ tugmalarini bosib.

- **Sozlamalar bo'yicha yo'riqnoma:** Kutish rejimida qo'llanmani yangilash: Off va On ni bosib.

- Texnik sozlash:

(1) Avtomatik xizmat yangilanishi: Off va On ni tugmalari.

(2) Xizmatni almashtirish: Off va On ni tugmalari.

(3) Dasturlar ro'yxati Transfer: Dastur ro'yxatini o'tkazish uchun.

- CA modulini sozlash: CI karta funksiyasini sozlash uchun.

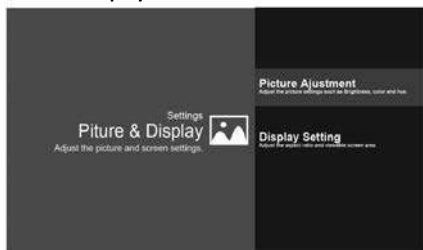
- CA modulining PIN kodi: CI PIN kodini o'rnatish uchun.

- Xizmat ro'yxatini o'chirish: CI xizmatini o'chirish uchun.

▲ *Eslatma: CA modulini sozlash, CA modulini sozlash va Xizmat ro'yxatini o'chirish ba'zi modellarda mavjud emas.*

## TELEVIZORDAN FOYDALANISH

### Tasvir va displey



#### Tasvirni sozlash:

- Tasvir rejimi: Tasvir sifatini umumiy tarkib uchun optimallashtiring. Tasvirni oldindan belgilash parametrlari bo'ylab o'tish uchun ▲/▼ dan foydalaning: Standard, Dinamik, Kino, Sport va Personal.

- Kengaytirilgan sozlamalar:

Tasvirni takomillashtirish uchun kengaytirilgan sozlamalarga kirish.

Yorqinlik: Tasvirning ravshanligini sozlash.

Rang: Ranglarning to'yinganligini sozlash.

Aniqlik: Tasvirni takomillashtirish uchun ilg'or texnika.

Qayta tiklash: Tasvirning avvalgi holatini qayta tiklash.

#### Displeyni sozlash:

- Ekran rejimi: Tasvir o'lchamini sozlang. Ovozni oldindan belgilash parametrlari bo'ylab o'tish uchun ▲ / ▼ dan foydalaning: Keng, Normal, To'liq va Zoom.

- Avtomatik ekran: Signal asosida ekran rejimini avtomatik ravishda roslash. Televizorni yoqing va o'chirib.

### Ovoz

**Ovozni sozlash:** Ovoz va dinamika bilan bog'liq parametrlarni sozlash.

- Tovush rejimi: Umumiy kontent uchun tovush sifatini optimallashtiring. Ovozni oldindan belgilash sozlamalari bo'ylab o'tish uchun ▲/▼ dan foydalaning: Sport, Standard, Kino, Musiqa va Yangiliklar.

- Hajmli ovoz: 5. 1 kanalli audio manbalarini o'rnatayotganda atrof-muhitga o'xshash tovushni qayta yaratadi. Sozlamani o'rnatgandan so'ng televizorni o'chirib qaytadan yoqing.

- Qo'shimcha sozlamalar: ovozni kuchaytirish uchun kengaytirilgan sozlamalarga kirish.

#### Ovoz balandligini sozlash:

1) Avtomatik ovoz balandligi: Barcha dastur va kirishlar uchun ovoz balandligini doimiy ushlab turadi. Sozlamani o'rnatgandan so'ng televizorni o'chirib qaytadan yoqing.

2) Balans: Dinamika balansini sozlang.

3) Raqamli audio chiqish ovozi balandligi: Faqat PCM uchun qo'llaniladi. PCM va siqilgan audio o'rtasidagi ovoz balandligi farq qiladi.

4) Raqamli audio chiqishni kechiktirish: Raqamli audio uchun kechikish vaqtini belgilang.

5) Ovoz balandligining siljishi: Boshqa kirishlarga nisbatan joriy kirish ovozini sozlang.

Ovoz rejimi bilan bog'liq:

1) Hajmli ovoz effekti: Hajmli ovoz effekti bo'ylab aylantirish uchun ◀ / ▶ dan foydalaning.

2) Ekvalayzer: Ekvalayzerni aylantirish uchun ◀ / ▶ ▲ / ▼ dan foydalaning.

**Qayta tiklash:** Ovoz sozlamalarining barcha parametrlarini qayta tiklash.

**Televizorni joylashtirish:** Televizorni qanday joylashtirganingizni tanlang. Televizorni mustahkam tayanch yoki stolga o'rnatish. Televizorni shiftga yoki devorga o'rnatish mumkin.

**Raqamli audio chiqish:** Raqamli audio chiqish uchun audio signallari uchun optik chiqish.

**Dolby Digital Plus:** Yoqish va O'chirish.



## TELEVIZORDAN FOYDALANISH

### SMART ZONA



**Musiqadan zavqlanig / Enjoy music:** Faqat audio rejimiga o'tish uchun ushbu parametрни tanlang.

**Tezkor uzatish / Fast cast:** Mobil tarkibni televizorga tezda yetkazib beradigan ilova, bu foydalanuvchilarga fotosuratlar, videolar, musiqa va boshqa narsalarni multimediya tarkibini televizor terminalariga tezda etkazib berishga imkon beradi.

Tezkor uzatish harakatlari:

1. Tezkor uzatish (Fast cast) mobil ilovasini yuklab oling.
2. Mobil telefon va televizor bitta Wi-fi tarmog'iga ulanadi.
3. Qurilmani qidiring va televizorni ulang.

#### ⚠ Eslatma:

1. Bu funksiya ba'zi mobil qurilmalar uchun mavjud bo'lmisligi mumkin va fayl formatini mikrosxemalarni qo'llab-quvvatlashi kerak.
2. Ishchi muhitning tavsiyalari:  
A: Mahalliy tarmoq tezligi bo'yicha tavsiyalar: 1M/S ~ 2M/S.  
B: Kerakli fayllar: MP4, AVI, TS, FLV, f4v, m3u8 (qo'llab-quvvatlanadigan mikrosxemalarga bog'l'q).

**Kutish taymeri:** O'chirilgan, 10daq, 20 daq, 30 daq, 60 daq, 90 daq, 120 daq va 180 daq. imkoniyatlari o'z'ichiga oladi

**Jahon vaqti:** Jahon vaqtini qo'shish uchun kiring.

**Tungi rejim:** Boshqalarni bezovta qilmaslik uchun baland ovoz va yorqinlikni saqlang. Tovush va yorqinlikni past darajada belgilang.

### Tizim



**Til / Language:** tilni o'zgartirish uchun ▲/▼ dan foydalaning va kerakli tilni tanlang.

**Atrof-muhit:** Uy yoki do'kon rejimini o'rnatish uchun kiriting.

- **Uy rejimi:** Siz tasvir va tovush standart sozlamalarini ko'rishingiz mumkin.

- **Do'kon rejimi:** Tasvir va tovush rejimlari uchun kengaytirilgan sozlamalardan bahramand bo'lishingiz mumkin.

⚠ Eslatma: Do'kon rejimi tanlanganda tasvir menyusi sozlamalariga kirib bo'lmaydi.

**Demo do'koni:** Elektron stikerni o'rnatish uchun kiriting.

⚠ Izoh: Elektron stiker ma'lum bir model uchun yaroqli emas.

- **Wake on wi-fi:** Wi-fi sozlamalarida wake niyoqing.

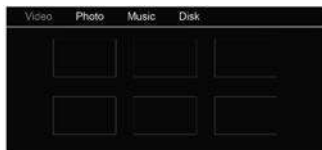
- **Tarmoq kutish rejimida:** STR sozlamalarini yoqing.

**Kutish taymeri:** Televizor avtomatik ravishda o'chadigan qilib sozlang.

## BOSHQA MA'LUMOTLAR

### Smart pleer

USB qurilmasini USB portiga ulang, ekranda USB fayl nomi ko'rsatiladi va kirish uchun OK tugmasini bosing. Agar biron-bir USB ulanmagan bo'lsa, USB interfeysi aks etmaydi.



#### Video:

1. Video tasvirchasini tanlang, so'ng kino faylini ko'rish uchun OK tugmasini bosing.
2. Kerakli faylni tanlash uchun yuqoriga, pastga, chapga yoki o'ngga bosing va namoyishni boshlash uchun OK tugmasini bosing.
3. Videoni tomosha qilish paytida pultni ko'rsatish uchun masofadan boshqarish pultidagi OK ni bosing. Pley konsolida video faylni o'ynatish va vaqtincha to'xtatish uchun masofadan boshqarish pultidagi OK tugmachasini bosing. Masofadan boshqarish pultining chap tugmachasini tez orqaga o'tkazish. Masofadan oldinga yo'naltirishning o'ng tugmachasi.
4. Ko'proq parametrlarni ko'rish uchun  $\equiv$  tugmadan foydalaning: Fotosurat, Masshtab, kattalashtirish rejimi, Subtitr, Audio trek.
5. Namoyishni to'xtatish uchun masofadan boshqarish pultidagi Qaytish tugmachasini bosing va Chiqish uchun Qaytish tugmasini bosing.

#### Tasvir:

1. Tasvir belgisini tanlang, so'ng tasvirni ko'rish uchun OK tugmasini bosing.
2. Kerakli tasvir faylini tanlash uchun yuqoriga, pastga, chapga yoki o'ngga bosing va namoyish qilish uchun OK tugmasini bosing.
3. Tasvir ko'rsatayotgan vaqtda pultni ko'rsatish uchun OK tugmasini bosing. Oldingi va Keyingi kadrni ko'rish uchun masofadan boshqaruv pultidagi chap va o'ng tugmalaridan foydalaning.
4. Boshqa variantni ko'rish uchun OK tugmasidan foydalaning: chapga burish, o'ngga burish, qo'lda boshqarish, ma'lumot, namoyish rejimi, yoqish yoki o'chirish.

#### Musiq:

1. Musiqa belgisini tanlang, so'ngra Musiqa tinglash uchun OK tugmasini bosing.
2. Kerakli faylni tanlash uchun yuqoriga, pastga, chapga yoki o'ngga bosing va namoyishni boshlash uchun OK tugmasini bosing.
3. Namoyish konsoliga Oldingi, Boshlash / To'xtatish, Tez orqaga / tez oldinga o'tkazish, Keyingisi. PleyList-ni ko'rish uchun  $\equiv$  tugmachani bosing.
4. Tinglashni to'xtatish uchun masofadan boshqarish pultidagi Qaytish tugmachasini bosing.

#### Disk:

1. Disk belgisini tanlang, so'ng papkani tanlash uchun OK tugmasini bosing.
2. Kerakli faylni tanlash uchun yuqoriga, pastga, chapga yoki o'ngga bosing va namoyishni boshlash uchun OK tugmasini bosing.
3. Tinglashni to'xtatish uchun masofadan boshqarish pultidagi Qaytish tugmasini bosing.

### DIQQAT VA TEZ-TEZ BERILADIGAN SAVOLLAR

#### Diqqat:

Ba'zi bir nostandart mobil xotira qurilmasi tan olinmasligi mumkin. Iltimos, qurilmadan foydalanish uchun standart mobil qurilmaga almashtiring.

**▲ Eslatma:** Fayllarni kodlash uchun har xil turdagi nostandart kodlash usuli mavjud, shuning uchun ushbu tizim har qanday kodlash usulidan foydalanib fayl formatlarini qo'llab-quvvatlay olmaydi.

#### Tez-tez beriladigan savollar:

1. Quyidagi sharoitlarda ushbu tizim faylni dekodlay olmaydi va fayl odatdagi tarzda namoyish etilmaydi:
  - Faylning parametrlari, masalan, tasvirning pikseli, audio va videofaylning kod tezligi, audiofaylni namuna olish tezligi tizim chegarasidan oshib ketadi;
  - Fayl formati mos kelmagan yoki fayl zarar ko'rmagan.
2. Issiq almashma: Tizim ma'lumotni o'qiyotganda yoki uzatayotganda qurilmani o'chirmang, tizimga yoki qurilmaga zarar bermaslik uchun.
3. Mobil qattiq disk yoki raqamli kameradan foydalanganda qurilmaning quvvat manbaiga e'tibor bering. Agar quvvat manbai etarlicha bo'lmasa yoki barqaror bo'lmasa, ish paytida muammolarga duch kelishingiz yoki umuman ishlash olmaydigan holatlar mumkin. Bunday holda, iltimos, qurilmani qayta yoqing yoki qurilmani elektr tarmog'idan uzing va elektr tarmog'ining normal ishlashiga ishonch hosil qiling.
4. Tizim USB disklari, MP3 pleerlar, mobil qattiq disklar va hk kabi standart lari USB 1.1 va USB 2.0 qurilmalarini qo'llab-quvvatlaydi.
5. Yaxshi audio va video sifatini olish uchun USB 2.0 standartiga mos keladigan tashqi qurilmani ishlatishni taklif qiladi.
6. Yuqori darajada siqilgan videoni tomosha qilayotganda, tasvirning to'xtab turishi va menyuga uzoq vaqt javob qaytarish kabi holatlar normaldir.
7. Katta o'lchamdagi qattiq disk, MP4 va boshqalar kabi quvvat manbai bo'lgan ba'zi USB qurilmalar uchun elektr ta'minotining etishmasligini oldini olish uchun uni quvvat bilan ishlatishni taklif qiladi.

## BOSHQA MA'LUMOTLAR

### Muammolarni bartaraf qilish va nosozliklarni tuzatish

Televizoringiz bilan duch keladigan ko'p muammolarni quyidagi muammolarni hal qilish ro'yxatiga murojaat qilib tuzatishingiz mumkin.

#### Tasvir yo'q, ovoz yo'q

1. Televizor qizib ketmaganligini yoki avto-o'chirgich ishlayotganini tekshiring.
2. Ishlayotgan yoki yoqilganligiga ishonch hosil qilish uchun boshqa elektr moslamasini portga ulang.
3. Elektr vilkasi portga yomon ta'sir qiladi.
4. Signal manbasini tekshiring.

#### Rang yo'q

1. Rang tizimini o'zgartiring.
2. Rang to'yinganlik sozlamalarini sozlang.
3. Boshqa kanalni sinab ko'ring. Qora-oq dastur qabul qilinishi mumkin.

#### Masofadan boshqarish pulti ishlamaypti

1. Batareyalarni almashtiring.
2. Batareyalar to'g'ri o'rnatilmagan.
3. Asosiy quvvat ulanmagan.

#### Tasvir yo'q, oddiy tovush

1. Yorqinlik va kontrastni sozlang.
2. Tele-eshittirishda uzilish bo'lishi mumkin.

#### Tasvirda tartibsizliklar paydo bo'ladi

Odatda bu kunduzgi yoritgichlar va soch quritish fen mashinalari kabi mahalliy shovqinlardan kelib chiqadi. Shovqinni kamaytirish uchun antennani sozlang. Qorli nuqtalar va shovqin

Agar antenna televizor signalining chetida joylashgan bo'lsa, signal kuchsiz bo'lgan joyda tasvirga nuqta qo'yilishi mumkin. Signal juda zaif bo'lganda, qabul qilishni yaxshilash uchun maxsus antennani o'rnatish kerak bo'lishi mumkin.

1. Ichki/tashqi antennaning joylashishini va yo'nalishini sozlang.
3. Kanalni aniq rostlang.
4. Boshqa kanalni sinab ko'ring. Eshittirish muvaffaqiyatsiz bo'lishi mumkin.

#### Alangalanish

Qora dog'lar yoki gorizontal chiziqlar paydo bo'ladi yoki tasvir jimirlaydi yoki xiralashadi. Bu odatda, avtomobil motor ovozlari, neon lampalar, elektr drel yoki boshqa elektr asboblarning aralashuvi tufayli yuzaga keladi.

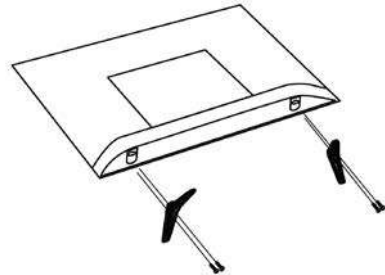
#### Sharpa

Sharpalar televizor signalidan ikki yo'ldan kelib chiqadi. Biri to'g'ridan-to'g'ri yo'ldir, ikkinchisi baland binolardan, tepaliklardan yoki boshqa narsalardan aks etadi. Antennaning yo'nalishini yoki joylashishini o'zgartirish qabul qilishni yaxshilaydi.

**⚠ Eslatma:** Agar televizor sozlamalari ishdan chiqsa, sotishdan keyingi xizmatga murojaat qiling.

#### Televizorni o'rnatish usullari

Qurilmadagi ikki tayanchni vintlar bilan televizorni pastki qismiga mahkamlang, o'rnatish tugallandi.



**⚠ Eslatma:** Quyidagi tasvirlar faqat ma'lumot uchun keltirilgan va mahsulotning tashqi ko'rinishidan farq qilishi mumkin.



#### XAVFSIZ UTILIZATSIYA QILISH

Sizing qurilmangiz yuqori sifatli materiallardan va butlovchi qismlardan ishlab chiqilgan, ularni utilizatsiya qilish va qayta ishlatilishi mumkin.

Elektr va elarnishiahsulotlarni alohida yig'irish uchun mahalliy tizim bilan taarnishning Mahalliy qoidalarga rioya qiling!

ARTEL texnikasini tanlaganingiz uchun tashakkur.

Ishlab chiqaruvchi oldindan ogohlantirmasdan mahsulotni loyihalash va jihozlashda o'z'artirish kiritish huquqini o'z'ida qoldiradi.



**Ogohlantirish:**  
Ekran noto'g'ri munosabatda shikastlanish xavfi mavjud. Televizionni rasmda ko'rsatilgandek chekkasidan ushlab ko'tarishni tavsiya etamiz.



## MAHSULOT HAQIDA MA'LUMOT

Ushbu mahsulotlar, energiya samaradorligi sinovidan 220Vli kuchlanishda tekshirilgan.

Elektr qurilma rusumi	Energiya samaradorlik turi	Kutish holatida elektr quvvati iste'moli (W)	O'chiq holatda elektr quvvati iste'moli (W)	Quvvat koeffitsienti (COS)
UA32H3200	A	0,5	Mavjud emas	0,63
UA32H1200	A	0,5	Mavjud emas	0,64
A32KH5500	A	0,5	Mavjud emas	0,64
UA43H1400	A	0,5	Mavjud emas	0,68
A43KF5500	A	0,5	Mavjud emas	0,68
UA43H3502	A	0,5	Mavjud emas	0,63
UA43H3401	A	0,5	Mavjud emas	0,68
UA50H3401	A+	0,5	Mavjud emas	0,90
UA50H3500	A	0,5	Mavjud emas	0,93
UA55H3502	A+	0,5	Mavjud emas	0,91
55AU90GS	A+	0,5	Mavjud emas	0,95
A55KU5500	A	0,5	Mavjud emas	0,94
65AU90GS	A++	0,5	Mavjud emas	0,95
65AU90GA	B	0,5	Mavjud emas	0,96
UA65J6502	A+	0,5	Mavjud emas	0,96
75S9000	A++	0,5	Mavjud emas	0,95
UA75H3502	A+	0,5	Mavjud emas	0,95
UA86J6502	B	0,5	Mavjud emas	0,92

Ishlab chiqarilgan davlat nomi: O'zbekiston

Ishlab chiqarilgan sanasi: Ma'lumotni mahsulot yorlig'ida ko'rishingiz mumkin.

Elektr energiya samaradorligi yorlig'i: Elektr energiya samaradorligi haqidagi ma'lumot yorlig'i ushbu jihozga biriktirilgan.

Mahsulot bilan birga taqdim etilgan energiya iste'moli haqidagi ma'lumotlar har bir mamlakat qoidalariga muvofiq belgilanadi.

+998 78 148-88-88



## **Инструкция пользователя**

**UA32H1200 UA32H3200 A32KH5500**

**UA43H1400 A43KF5500 UA43H3401**

**UA43H3502 UA50H3401 UA50H3500**

**UA55H3502 55AU90GS A55KU5500**

**65AU90GS 65AU90GA UA65J6502**

**75S9000 UA75H3502 UA86J6502**



## СОДЕРЖАНИЕ

<b>Глава 1 Введение</b>	
Меры предосторожности.....	21
Кнопки на телевизоре.....	22
Разъемы.....	23
Функции пульта дистанционного управления.....	24
Как подключить пульт дистанционного управления к телевизору.....	25
<b>Глава 2: Общие операции</b>	
Включение телевизора.....	27
Выключение телевизора.....	27
Подключение к сети.....	28
<b>Глава 3: Особенности домашней страницы HOME</b>	
Операции на Домашней странице.....	29
<b>Глава 4: Использование телевизора</b>	
Доступ к каналам.....	30
Просмотр подключенных устройств.....	30
Громкость звука.....	30
Использование меню быстрого доступа.....	30
Дисплей и звук.....	30
Функции ТВ.....	30
Использование телевизора.....	31
Настройка каналов.....	31
Снимки и режим дисплея.....	32
Звук.....	32
Smart Зона.....	33
Система.....	33
<b>Глава 5: Другая информация</b>	
Smart Pleer.....	34
Предупреждение и часто задаваемые вопросы.....	34
Поиск и устранение неисправностей.....	35
Способы установки телевизора.....	35
Безопасная утилизация.....	36
Информация о продукции.....	36

## ВВЕДЕНИЕ

### Инструкция по мерам безопасности



#### Символ опасности

Напоминание пользователю о высоком напряжении



#### Символ предупреждения

Напоминание пользователю о проведении всех действий в соответствии с инструкцией.

**▲ ВНИМАНИЕ!**  
ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВОЗГОРАНИЯ УСТРОЙСТВА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ УСТРОЙСТВА ПОД ДОЖДЬ ИЛИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЕГО В УСЛОВИЯХ ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТИ.

#### ◆ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Сохраните его для использования в будущем.
- Никогда самостоятельно не вскрывайте устройство и внешний блок питания, это может стать причиной поражения электрическим током, привести к выходу устройства из строя и аннулирует гарантийные обязательства производителя. Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам.
- Для электропитания устройства используйте электросеть с надлежащими характеристиками.
- Подключайте устройство только к предназначенным для этого аудиовидеокомпонентам и предназначенными для этого соединительными кабелями.
- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, низким и высоким температур, повышенной влажности. Избегайте резких перепадов температуры и влажности. При перемещении устройства из прохладного помещения в теплое и наоборот распакуйте устройство перед началом эксплуатации и подождите 1–2 часа, не включая его.
- Не устанавливайте на устройство посторонние предметы. Оберегайте устройство от ударов, падений, вибрации и иных механических воздействий. Помните – экран устройства хрупок и может быть поврежден даже незначительным усилием.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на задней панели устройства и не устанавливайте его в местах, где нормальное охлаждение устройства во время работы невозможно. Рекомендуем оставлять не менее 10 см свободного пространства вокруг устройства для лучшей вентиляции.
- Устанавливайте устройство только на твердой ровной поверхности, используйте подставку и набор крепежных элементов, входящих в комплект поставки. При установке на вращающемся основании или кронштейне следите, чтобы кабель питания не натягивался и оставался свободен для доступа на случай необходимости быстрого отключения кабеля питания от сети электропитания. Штепсельная вилка должна оставаться легкодоступной на случай необходимости быстрого отключения от сети электропитания.
- При монтаже устройства на стену используйте только специальные крепления и кронштейны, учитывая вес и размер устройства, во избежание получения травм и

повреждения устройства. В случае необходимости обратитесь к квалифицированным специалистам.

- Не используйте при чистке устройства абразивные материалы и органические соединения (алкоголь, бензин и т.д.). Для чистки корпуса устройства допускается использование небольшого количества нейтрального моющего средства, для чистки экрана используйте сухую мягкую ткань или специальные салфетки, предназначенные для LCD-мониторов.
- Отключайте устройство от сети электропитания и от кабеля телевизионной антенны, если не собираетесь пользоваться им длительное время, или перед грозой. Не прикасайтесь во время грозы к устройству, сетевому шнуру или кабелю антенны!
- Вынимайте батарейки из пульта дистанционного управления, если не собираетесь пользоваться им длительное время.
- Просмотр телепередач рекомендуется проводить при положении регулятора громкости телевизора не более 1/2 от максимального уровня. Длительное прослушивание на более высоком уровне громкости может привести к ухудшению слуха, а на максимальной – к выходу из строя громкоговорителя.
- Если в течение длительного времени изображение на экране телевизора остается неподвижным, то на матрице могут возникнуть остаточные изображения, т.н. «эффект статичных изображений».
- Использование телевизора предполагает просмотр постоянно меняющегося изображения, занимающего всю площадь экрана.

**Все иллюстрации, приведенные в данной инструкции, являются схематическими изображениями объектов и могут отличаться от их реального внешнего вида.**

#### ▲ ВНИМАНИЕ!

Для предотвращения опасности поражения электрическим током не подключать к сети электропитания со снятой решеткой

#### ▲ ВНИМАНИЕ!

При неправильной установке батарей возможен взрыв.  
Батареи заменять батареями только того же или аналогичного типа

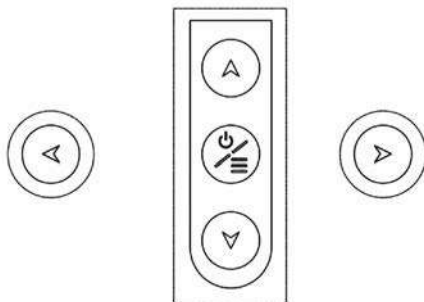
### СВЕДЕНИЕ О СЕРТИФИКАЦИИ



## ВВЕДЕНИЕ

### Кнопки на телевизоре

**▲ Замечания:** расположение и названия функциональных кнопок и кнопок питания на телевизоре могут различаться в зависимости от модели телевизора. Кнопки управления могут отличаться в зависимости от моделей.



1. ▲\▼ кнопка

Сканировать **«Вверх / Вниз»** по списку каналов. В системе меню они действуют как кнопки направления вверх / вниз на пульте дистанционного управления и позволяют выбрать элементы управления меню.

2. ◀▶ кнопка

**«Увеличивает / Уменьшает»** громкость. В системе меню они действуют как правые/левые кнопки направления на пульте дистанционного управления и настройки элементов меню

3. ⏻/≡ кнопка

**«Включить телевизор»** или переводит его в режим ожидания. Если телевизор включен, нажатие этих кнопок вызывает главное меню, повторное нажатие позволяет вернуться в предыдущее меню

Прежде чем войти в меню, нажмите и удерживайте в течение трех секунд, чтобы перейти в опцию **«Выбор источника»**.



## ВВЕДЕНИЕ

### Разъемы

**▲ Примечание.** Расположение и названия разъемов на телевизоре могут различаться в зависимости от модели телевизора, а некоторые разъемы могут быть недоступны для некоторых моделей.

HDMI 1 HDMI 2 or HDMI 3	-	<b>Разъемы HDMI 1, HDMI 2, HDMI 3 (вход)</b> Разъем HDMI (High-Definition Multimedia Interface) можно использовать для подключения компьютера ПК с установленной совместимой видеокартой, некоторые модели DVD-плееров или цифровой спутниковый декодер, совместимый с высоким разрешением телевизора. Этот разъем обеспечивает нежаткое цифровое соединение, которое передает как видео, так и аудио данные с помощью встроенного кабеля с мини-штекером. <i>Примечание.</i> Только разъемы HDMI 1 с идентификацией MHL будут поддерживать функцию MHL, MHL означает Mobile High-Definition Link и позволяет подключать мобильное устройство с поддержкой MHL к телевизору								
USB 2.0 or USB 3.0	-	<b>USB-разъемы - --SB 2.0 или USB 3.0 (вход)</b> Эти разъемы можно использовать для подключения устройства USB. <i>Примечание.</i> Количество разъемов USB на телевизоре может различаться в зависимости от модели телевизора.								
CI	-	<b>Разъем CI</b> Этот разъем CI можно использовать для установки карты CI для приема заблокированных программ. <i>Примечание.</i> Эта функция может быть недоступна на некоторых моделях.								
EARPHONE OUT	-	<b>Разъем для наушников / гарнитуры (выход)</b> Позволяет подключить наушники для прослушивания звука, поступающего из телевизора. <i>Примечание.</i> Чрезмерное звуковое давление от наушников может привести к потере слуха.								
LAN	-	<b>Разъем LAN</b> РАЗЪЕМ R45 обеспечивает соединение с внешним модемом или оборудованием местной сети								
SPDIF	-	<b>ЦИФРОВОЙ АУДИОВЫХОД (КОАКСИАЛЬНЫЙ) / SPDIF</b> Используйте цифровой кабель для подключения телевизора к совместимому аудиоприемнику								
AV IN	<table><tbody><tr><td>VIDEO</td><td>-</td></tr><tr><td>L</td><td>-</td></tr><tr><td>AUDIO</td><td>-</td></tr><tr><td>R</td><td>-</td></tr></tbody></table>	VIDEO	-	L	-	AUDIO	-	R	-	<b>AV аудио RCA + видео мини разъемы (вход)</b> Разъемы AV IN можно использовать для подключения различного оборудования, включая видеомагнитофоны, видеокамеры, декодеры, спутниковые ресиверы, DVD-плееры или игровые приставки. Разъем VIDEO IN обеспечивает соединение композитного видео
VIDEO	-									
L	-									
AUDIO	-									
R	-									
ANTENNA IN	-	<b>Гнездо ANTENNA / CABLE IN (вход)</b> Позволяет подключить коаксиальный кабель для приема сигнала от антенны, кабеля или кабельной коробки распределенной сети								
SATELLITE IN	-	<b>СПУТНИКОВОЕ гнездо (вход)</b> Этот разъем можно использовать для подключения приемника спутникового ресивера								

## ВВЕДЕНИЕ

### Функции пульта дистанционного управления

Большинство функций вашего телевизора доступны через меню, которые появляются на экране. Пульт дистанционного управления, поставляемый с вашим устройством, можно использовать для навигации по меню и для настройки всех общих настроек.



	Режим ожидания/Вкл
<b>SMART</b>	Вход в интерфейс функции SMART
<b>TV</b>	Для доступа к режиму телевизора
<b>0-9</b>	Для ввода номеров каналов
<b>SOURCE</b>	Для входа в интерфейс выбора источника
<b>EPG</b>	Включение электронного гида программ под источником DTV
<b>VOL +/-</b>	Для контроля громкости
<b>CH +/-</b>	Для настройки каналов
	Чтобы отключить и включить звук
	Для отображения информации о программе, если она доступна
	Переходит в Google App
	Для входа на домашнюю страницу.
<b>YouTube</b>	Переходит на домашнюю страницу YouTube.
	Вход в меню «Использование системы ТВ».
<b>OK</b>	Подтвердить запись или выбор; для доступа к системной клавиатуре для последующего ввода, для просмотра перечня программ ТВ
	Навигация по меню, выбор опций меню
	Перемещение по меню; выбор пунктов меню
	Перемещение по меню; установка и настройка функции и изменение настроек
<b>EXIT</b>	Выход из меню, переход на интерфейс и начало работы APP
<b>ZOOM</b>	Выбор формата картинки
	Вход в меню быстрого доступа
<b>REC</b>	Для записи программ от источника DTV
<b>SLEEP</b>	Выключение телевизора через определенное время
<b>PRE-CH</b>	Возврат на предыдущий канал.
<b>FAV</b>	Вызов меню списка любимых каналов
<b>LIST</b>	Для отображения списка каналов
	Для выбора задач или страниц телетекста
<b>Lang</b>	Выбор аудио языка, доступного для выбранной программы цифрового телевидения
<b>TEXT</b>	Включение или выключение телетекста.
<b>SUBTITLE</b>	Для выбора языка субтитров для выбранной программы цифрового телевидения
	Для выбора предыдущей или следующей фотографии, музыки или видео
	Начало воспроизведение
	Приостановить воспроизведение
	Быстрая перемотка назад или вперед
	Переход к команде Остановить воспроизведение

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

Все картинки и фотографии в этом руководстве пользователя приведены только для справки. Конкретная модель может отличаться от приведенных изображений.

## ВВЕДЕНИЕ

### Функции пульта дистанционного управления



- (Кнопка вкл/выкл). Включение или выключение телевизора
- Чтобы отключить и включить звук
- Вызов меню списка любимых каналов
- Переходит на домашнюю страницу Smart TV
- Вход в меню «Использование системы ТВ»
- (кнопки со стрелками вверх, вниз, влево и вправо)  
Переключение каналов. Подсвечивает различные элементы в системе меню и регулирует элементы управления меню
- OK** Подтверждает ваш выбор
- Выход из меню и возврат в предыдущее меню
- Для доступа к режиму телевизора
- Вход в интерфейс виртуальной клавиатуры
- Для входа в интерфейс выбора источника
- Вход в меню быстрого доступа
- Вход в интерфейс функции SMART
- +/- Увеличивает или уменьшает громкость телевизора
- NETFLIX** Переходит на домашнюю страницу Netflix
- YouTube** Переходит на домашнюю страницу You Tube
- Prime Video** Переходит на домашнюю страницу Prime Video
- Google Play** Переходит на домашнюю страницу Google Play
- (Mic) Нажмите, чтобы взаимодействовать с Google Assistant на телевизоре (Доступно только при нормальном сетевом соединении)

РУССКИЙ

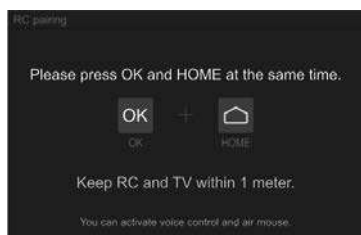
#### Как подключить пульт дистанционного управления к телевизору

Это пульт дистанционного управления Bluetooth, и, прежде чем использовать его, сначала подключите его к телевизору. Для справки выполните следующие действия:

- Шаг 1:** Нажмите Кнопка для входа на домашнюю страницу.
- Шаг 2:** Нажмите кнопка для входа в «RC соединение».
- Шаг 3:** Следуйте «Советам по настройке», указанным на странице нажмите **OK**, а также вместе.
- Шаг 4:** На экране отобразится «Pairing ...» дисплей «Успешно!».

**Примечание:** если вы ждете более 2 минут, и устройство не может соединиться, пожалуйста, повторите описанные выше шаги для повторного соединения, повторив все операции.






**Примечание:** Все картинки и фотографии в этом руководстве пользователя приведены только для справки. Конкретная модель может отличаться от изображений и некоторые кнопки могут не использоваться в зависимости от модели вашего телевизора.



## ВВЕДЕНИЕ




### Функции пульта дистанционного управления



-  Чтобы отключить и включить звук.
-  (Кнопка вкл./ выкл.) Включение или выключение телевизора.
-  Увеличивает или уменьшает громкость телевизора.
-  Для управление каналов.
-  Для входа в интерфейс выбора источника.
-  Вход в интерфейс функции SMART.
-  Переходит на домашнюю страницу Smart TV.
-  (кнопки со стрелками вверх, вниз, влево и вправо)  
Подсвечивает различные элементы в системе меню и регулирует элементы управления меню.
-  Вход в меню «Использование системы ТВ».
-  Подтверждает ваш выбор.
-  Выход из меню и возврат в предыдущее меню
-  Вход в меню быстрого доступа
-  Переходит на домашнюю страницу YouTube.
-  Вход в интерфейс виртуальной клавиатуры.
-  (Mic ) Нажмите, чтобы взаимодействовать с Google Assistant на телевизоре.  
(Доступно только при нормальном сетевом соединении.)

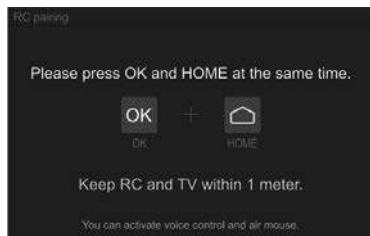
#### Как подключить пульт дистанционного управления к телевизору

Это пульт дистанционного управления Bluetooth, и, прежде чем использовать его, сначала подключите его к телевизору. Для справки выполните следующие действия:

- Шаг 1:** Нажмите  Кнопка для входа на домашнюю страницу.
- Шаг 2:** Нажмите  кнопка для входа в «RC соединение».
- Шаг 3:** Следуйте «Советам по настройке», указанным на странице нажмите OK, а также  вместе.
- Шаг 4:** На экране отобразится «Pairing ...» дисплей «Успешно!».

**⚠ Примечание:** если вы ждете более 2 минут, и устройство не может соединиться, пожалуйста, повторите описанные выше шаги для повторного соединения, повторив все операции.

**⚠ Примечание:** Все картинки и фотографии в этом руководстве пользователя приведены только для справки. Конкретная модель может отличаться от изображений и некоторые кнопки могут не использоваться в зависимости от модели вашего телевизора.



## ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ

### Включение телевизора

Следуйте инструкциям на этой странице, где приведена информация о том, как включить телевизор и пульт дистанционного управления, прежде чем переходить к следующим страницам, описывающим, как использовать процедуру настройки канала.

1. Вставьте две батареи в пульт дистанционного управления. Меры предосторожности при использовании батарей:

- Используйте только указанные типы батарей.
- Убедитесь, что вы используете правильную полярность.
- Не используйте вместе новые и использованные батарейки.
- Не используйте перезаряжаемые батареи.
- Не подвергайте батарейки воздействию чрезмерного тепла, такого как солнечный свет, огонь или тому подобное, не бросайте их в огонь, не заряжайте их и не пытайтесь открыть их, так как это может привести к утечке электролита или взрыву.
- Извлеките батареи из пульта дистанционного управления, если вы не используете его в течение длительного периода времени.

2. Подключите кабель питания **ПЕРВЫМ** к телевизору, **ЗАТЕМ** подключите телевизор к сетевой розетке.

▲ (Примечание. Если кабель питания подключен к телевизору, подключайте кабель питания только к сетевой розетке.)

Если ваш телевизор подключен к сети переменного тока

Ваш телевизор должен быть подключен только к сети переменного тока. Он не должен быть подключен к источнику постоянного тока. Если вилка отсоединена от кабеля, ни при каких обстоятельствах не подключайте ее к сетевой розетке, так как существует риск поражения электрическим током.


Если ваш телевизор подключен к источнику постоянного тока

Ваш телевизор должен быть подключен только к источнику постоянного тока, он не должен быть подключен к источнику переменного тока. Если вилка отсоединена от кабеля, ни при каких обстоятельствах не подключайте ее к сетевой розетке, так как существует риск поражения электрическим током.


3. Подключите внешнюю антенну к разъему **ANTENNA IN** розетка на задней панели телевизора.

4. При включении, телевизор будет включен напрямую или находится в режиме ожидания.

▲ **Примечание:** Для некоторых моделей включите телевизор, нажав кнопку питания.

Если индикатор питания загорается, телевизор находится в режиме ожидания. Нажмите кнопку на  пульте дистанционного управления или на телевизоре, чтобы включить телевизор.

### Выключение телевизора

- Чтобы перевести телевизор в режим ожидания, нажмите кнопку  на пульте дистанционного управления или на телевизоре, чтобы телевизор оставался включенным, но с низким потреблением энергии.
- Чтобы выключить телевизор, выньте вилку из розетки.

▲ **Примечание.** Для некоторых моделей нажмите кнопку питания, чтобы выключить телевизор

## ОБЩИЕ ОПЕРАЦИИ

### Подключение к сети

Чтобы получить доступ к Интернету, вы должны подписаться на услугу высокоскоростного широкополосного интернета у своего интернет-провайдера (ISP). Ваш телевизор может быть подключен к домашней сети двумя способами:

- Проводной, с использованием разъема RJ45 (LAN) на задней панели.
- Беспроводная связь с использованием внутренней беспроводной сети и домашней беспроводной сети.

**▲ Примечание.** Приведенные ниже инструкции представляют собой обычные способы подключения телевизора к проводной или беспроводной сети. Способ подключения может отличаться в зависимости от фактической конфигурации сети. Если у вас есть какие-либо вопросы о вашей домашней сети, обратитесь к вашему провайдеру.

#### Подключение к проводной сети

Чтобы подключиться к проводной сети:

1. Убедитесь, что у вас есть:
  - Кабель Ethernet, достаточной длины для подключения к телевизору
  - Маршрутизатор или модем с доступным портом Ethernet
  - В наличии имеется высокоскоростное интернет-соединение.
  - Порт Ethernet (LAN) расположен на задней панели телевизора
2. Подключите кабель Ethernet к маршрутизатору и к порту Ethernet на задней панели телевизора.
3. Использовать меню **Сеть/ Network** для настройки телевизора.

#### Подключение к беспроводной сети

Подключение к Беспроводной Сети:

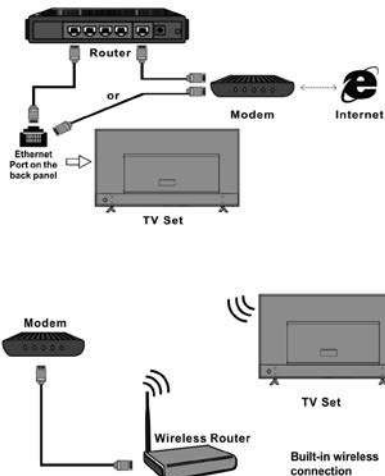
1. Убедитесь, что у вас есть:
  - маршрутизатор, передающий высокоскоростной беспроводной сигнал
  - В наличии имеется высокоскоростное интернет-соединение.
2. Использовать меню **Сеть/ Network** для настройки телевизора.

#### ▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Никогда не устанавливайте телевизор на нестабильную опору. Телевизор может упасть, что приведет к серьезным травмам или смертельному случаю, может стать причиной травм, особенно детей, которых можно избежать, приняв простые меры предосторожности, такие как:

- Использование шкафов или специальных подставок, рекомендованных производителем телевизора.
- Используйте только мебель, которая может безопасно поддерживать телевизор.
- Убедитесь, что телевизор не нависает над краем мебели, на которую он установлен.
- Не устанавливайте телевизор на высокой мебели (например, в шкафах или книжных шкафах), не ставьте на шатающуюся мебель и на не подходящую опору.
- Не устанавливайте телевизор на ткань или другие подобные материалы, которые могут быть расположены между телевизором и вспомогательной мебелью.
- Приучите детей не лазать по мебели, чтобы добраться до телевизора или его элементов управления.

Если у вас уже есть установленный телевизор или он безопасно перемещается, все равно, следует применять те указания, которые указаны выше.





## Особенности домашней страницы HOME

### Операции на Домашней странице

**▲ Замечания:** Это руководство предназначено для общего пользования. Рисунки и иллюстрации в данном руководстве пользователя приведены только для справки. и Могут отличаться от фактического вида продукта. Для некоторых моделей определенные опции недоступны.

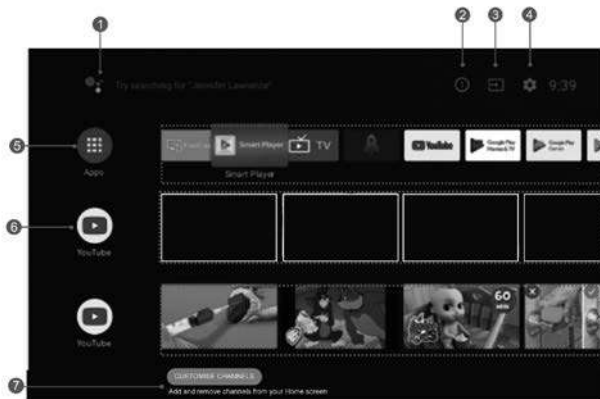
Вы можете выбрать все функции с домашней страницы.

Нажмите  для отображения домашней страницы.

Нажмите  /  /  / , чтобы выбрать значки из списка экрана.

Нажмите **OK**, чтобы ввести нужный вариант.

Для выхода из меню нажмите  .



**▲ Примечание:** изображение экрана приведено только для справки

1. **Google Assistant:** Нажмите, чтобы перейти в меню Google Assistant телевизора.
2. **Уведомления/ Notifications:** напоминание о критически важной для системы информации, такой как нехватка места на диске, вход в Google или ошибки учетной записи, проблемы с сетевым подключением и т. д.
3. **Входные данные/ Input:** выберите источник входного сигнала.
4. **Настройки/ Settings:** доступ к настройке системы.
5. **Программы/ Apps:** показывает список избранных приложений или позволяет получить доступ к магазину приложений.
6. **Youtube:** просмотр приложения, позволяет посмотреть широкий спектр онлайн-видео.
7. **Настройка каналов/ CUSTOM CHANNELS:** добавляйте и удаляйте каналы на главном экране.

**▲ Примечание:**

- 1) Функции и содержание «Домашней страницы» могут различаться в зависимости от страны или модели телевизора.
- 2) Перед использованием сетевых функций на домашней странице таких сетевых приложений сначала подключите телевизор к сети.

Авторские права на значки принадлежат поставщикам приложений.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

### ДОСТУП К КАНАЛАМ

С помощью числовых кнопок сделайте следующее: нажмите соответствующие цифровые кнопки на пульте дистанционного управления для доступа к нужным телевизионным каналам. С помощью кнопки CH<sup>^</sup>/√: нажмите кнопки CH<sup>^</sup>/√ на пульте дистанционного управления или соответствующие кнопки на телевизоре для доступа к нужным телевизионным каналам.

### ПРОСМОТР ПОДКЛЮЧЕННЫХ УСТРОЙСТВ:



Нажмите **SOURCE**, затем нажмите **▲ / ▼**, чтобы выбрать нужный источник сигнала, а затем нажмите **OK**, чтобы подтвердить выбор

**▲ Примечание.** Доступный источник может отличаться в зависимости от конкретной модели.

### ГРОМКОСТЬ ЗВУКА

Контроль громкости воспроизведения: нажмите кнопки VOL +/- на пульте дистанционного управления или соответствующие кнопки на телевизоре, чтобы увеличить или уменьшить громкость воспроизведения.

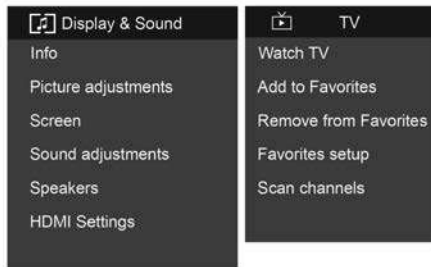
Отключение звука: нажмите кнопку **⌘**, чтобы временно отключить звук. Нажмите эту кнопку снова или кнопку **vol +**, чтобы снова восстановить звук.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ БЫСТРОГО ДОСТУПА

**▲ Примечание.** Некоторые функции могут быть недоступны для определенных источников сигнала, для некоторых моделей, определенных некоторые варианты могут быть недоступны.

В этом разделе рассматриваются меню и настройки вашего телевизора. Каждое меню изложено и подробно описано, чтобы помочь вам наиболее эффективно использовать телевизор. Чтобы получить доступ к системе меню:

1. На телевизоре или на пульте дистанционного управления нажмите кнопку **≡**, чтобы перейти в меню телевизора
2. Нажмите кнопки **▲ / ▼**, чтобы выбрать нужный элемент, затем нажмите **OK**, чтобы открыть соответствующее подменю
3. В подменю используйте **◀ / ▶** и **OK** кнопки, чтобы сделать настройки, или используйте **▲ / ▼**, чтобы выбрать элемент, войдите в подменю с помощью кнопки **OK / ▶** произведите настройки в соответствии с диалогом на экране или руководством пользователя.
4. Нажмите кнопку **←**, чтобы возвратиться на предыдущее меню.



### ДИСПЛЕЙ И ЗВУК

Информация/ Info: выберите эту опцию, чтобы просмотреть информацию о телевизоре. Настройки изображения/ Picture adjustments: войдите в режим Настройки изображения или Расширенные настройки.

Экран/ Screen: выберите этот параметр, чтобы отрегулировать размер изображения.

Настройки звука/ Sound adjustments: выберите эту опцию, чтобы отрегулировать звук

Колонки/ Speakers: для ввода настроек динамика телевизора.

Настройки HDMI/ HDMI Settings: введите, чтобы настроить устройства HDMI для упорядоченного контроля.

### ФУНКЦИИ ТВ

Смотреть телевизор/ Watch TV: открыть с помощью Live TV или Live Channel.

Язык аудио/ Audio Language: выбрать язык аудио.

Добавить в избранное/ Add to Favorites: добавить любимую программу.

Удалить из Избранного/ Remove from Favorites: удалить любимую программу.

Настройка избранного/ Favorites setup: открыть, чтобы установить информацию о любимой программе.

Сканирование каналов/ Scan channels: для настройки аналоговых или цифровых каналов.

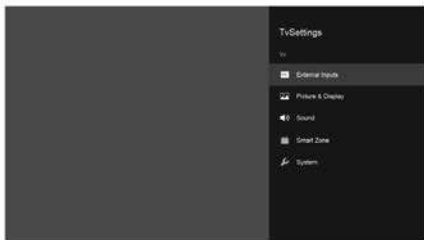


# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

## Использование настроек ТВ

Меню настроек позволяет вам устанавливать функции по вашим предпочтениям.

**▲ Примечание.** Некоторые функции могут быть недоступны в некоторых источниках, и для некоторых моделей могут быть недоступны определенные опции



Функции ТВ. Каждое меню будет описано в общих чертах и подробно, чтобы помочь вам максимально использовать ваш телевизор. Чтобы получить доступ к системе меню:

1. Нажмите **▲ / ▼**, чтобы выбрать нужный элемент, затем нажмите **OK / ►**, чтобы открыть соответствующее подменю.
2. В подменю используйте кнопки **▲ / ▼** и **OK**, чтобы произвести настройки, или используйте **▲ / ▼**, чтобы выбрать нужный элемент, с помощью **OK** войдите в подменю и выполняйте инструкции диалога на экране дисплея или обращайтесь к руководству.
3. Нажмите кнопку **◀**, чтобы вернуться в предыдущее меню.

## Настройка каналов



### Аналоговая настройка

- Аналоговая автонастройка: нажмите **OK**, чтобы начать автоматический поиск каналов. Поиск может занять несколько минут. Во время процесса вы можете нажать **OK** для отмены.

- Ручная аналоговая настройка: нажмите **OK**, чтобы войти в интерфейс. Нажмите **◀ / ►**, чтобы выбрать вашу систему, нажмите **▲ / ▼**, выберите частоту и нажмите **OK**, чтобы выполнить поиск, точную настройку или сохранить канал.

- Сортировка программы: функция сортировки программ.

- Ярлыки программы: функция установки ярлыков программ.

## Цифровая настройка

- Настройка цифровой антенны: нажмите **OK**, чтобы запустить автоматический поиск. Поиск может занять несколько минут.

Во время процесса вы можете нажать на кнопку и выбрать **YES/ ДА**, чтобы выйти из Функции поиска

- Настройка субтитров:

(1) **Настройка субтитров:** настройка включает кнопки **Выкл, Вкл и Для слабослышащих/ For Hard of Hearing**.

(2) **Выбор Основного предпочтительного языка системы:** нажмите **OK** и затем используйте **▲ / ▼**, чтобы выбрать основной предпочитаемый вами язык.

(3) **Второй предпочитаемый язык:** нажмите **OK** и затем используйте **▲ / ▼**, чтобы выбрать Второй предпочтительный язык\ *Second Preferred Language*.

- Настройка звука

(1) **Описание функции Аудио:** настройка включает кнопки **Вкл., Выкл.**

(2) **Описание функции Аудио --уровень микширования:** Нажмите **OK** и затем используйте **◀ / ►**, чтобы установить нужный *Уровень Аудио Микширования*.

(3) **Тип аудио:** настройка включает кнопки **Вкл** нормальный режим и режим для слабослышащих (**For Hard of Hearing**).

(4) **Основной предпочтительный язык:**

Нажмите **OK** и затем используйте **▲ / ▼**, чтобы выбрать основной предпочитаемый язык.

(5) **Второй предпочитаемый язык:**

Нажмите **OK** и затем используйте **▲ / ▼**, чтобы выбрать второй язык *Second Preferred Language*

**Руководство по настройке:** *Руководство по обновлению в режиме ожидания:* кнопки **Вкл., Выкл** Техническая настройка:

(1) **Автоматическое обновление сервиса:** кнопки **Выкл и Вкл**.

(2) **Сервисная замена:** кнопки **Выкл и Вкл**.

(3) **Передача списка программ:** передать список программ.

- Настройка **CA Module Set-up:** для настройки функции карты **CI**.

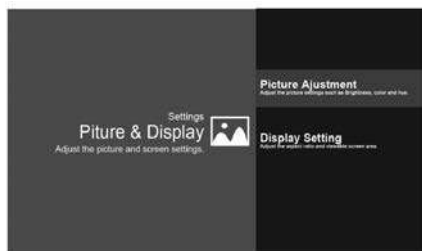
- Настройка **PIN-код модуля CA:** функция установки **PIN-кода CI**.

- Удаление списка услуг: удалить службу **CI**.

**▲ Примечание.** *Настройка CA-модуля, PIN-кода CA-модуля и удаление списка услуг недоступны для некоторых моделей телевизора.*

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

### Снимки и режим дисплея



#### Настройка изображения:

- Режим изображения: оптимизация качества изображения для снимков общего типа. Используйте ▲ / ▼ для прокрутки предустановленных настроек изображения: «Стандарт», «Динамичный», «Кино», «Спорт» и «Личный».
- Расширенные настройки: Доступ к расширенным возможностям улучшения качества изображения. Яркость: регулировка яркости изображения. Цвет: регулирует насыщенность цвета. Контрастность/ ясность изображения: продвинутая техника для улучшения качества изображения. Сброс: сброс настроек изображения.

#### Настройка дисплея

- Режим экрана дисплея: отрегулируйте размер изображения. Используйте ▲ / ▼ для прокрутки предустановленных настроек: Широкий формат, Нормальный, Полный и Масштаб.
- Автоэкран: автоматическая настройка режима экрана в зависимости от сигнала. Включите и выключите телевизор.

### Звук

**Звуковая настройка:** функции регулировки звука и динамиков.

- Режим настройки звука: оптимизируйте качество звука для общего контента. Используйте ▲ / ▼ для просмотра предустановленных настроек звука: Спорт, Стандарт, Кино, Музыка и Новости.
- Объемный: Воспроизводит реалистичный объемный звук при воспроизведении 5.1-канальных аудиосигналов. Включите и выключите телевизор после установки настроек.
- Дополнительные настройки: доступ к дополнительным параметрам улучшения качества звука.

#### Настройка громкости:

- 1) Автоматический Auto Volume: поддерживает постоянный уровень громкости для всех программ и входов. Включите и выключите телевизор после установки настроек.
- 2) Баланс: отрегулируйте баланс динамиков.
- 3) Громкость цифрового аудиовыхода: применяется только для PCM. Уровни громкости между PCM и сжатым звуком будут отличаться.
- 4) Задержка выхода цифрового звука: установите время задержки для цифрового звука.
- 5) Смещение громкости: отрегулируйте уровень звука текущего входа относительно других входов.

#### Звуковой режим:

- 1) эффект объемного звучания: Используйте ◀ / ▶ для прокрутки Эффект объемного звучания.
  - 2) Эквалайзер: Используйте ◀ / ▶ ▲ / ▼ для прокрутки Эквалайзер.
- Сброс: сбросить все настройки звука.

**Размещение на телевидении:** выберите способ размещения телевизора. Установите телевизор на устойчивую опору или стол. Предусмотрено крепление телевизора на потолке или на стене.

#### Размещение цифрового аудио выхода:

оптический выход для аудиосигналов устройств Digital Audio Out.

Режим Dolby Digital Plus: кнопки Вкл. и Выкл.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕЛЕВИЗОРА

### SMART Зона



#### Наслаждайтесь музыкой/ Enjoy Music:

выберите эту опцию, чтобы войти только в режим аудио

#### Быстрое воспроизведение/ Fast Cast:

Приложение, которое быстро доставляет мобильный контент, такой как фотографии, видео, музыку и многое другое, на телевизионные терминалы. Fast Cast.

Выполните следующие операции:

- 1.Скачать мобильное приложение Fast Cast.
- 2.Мобильный телефон и телевизор подключены к одному и тому же Wi-Fi.
3. Найдите устройство и подключите телевизор.

#### ▲ **Примечание:**

1.Эта функция может быть недоступна для некоторых мобильных устройств, и при условии поддержки чипсетом формата файлов.

2. Рекомендации рабочей среды:

A: Рекомендации по скорости локальной сети на: 1М / с ~ 2 М / с.

B: Форматы файлов: MP4 , AVI , TS , FLV , f4v , m3u8 (зависит от поддерживаемого чипсета).

**Таймер сна:** опции включают: Off (Выкл), 10мин, 20мин, 30 мин, 60 мин, 90 мин, 120 мин и 180 мин.

**Мировое время:** Войдите, чтобы добавить Мировые часы.

**Ночной режим:** включите, чтобы сохранить громкость и яркость и не мешать окружающим. Четкий звук и яркость на устанавливаются на низком уровне.

### Система



**Язык / Language:** Используйте ▲ / ▼ для прокрутки списка Языки и выберите нужный язык.

**Среда / Environment:** Войдите, чтобы установить режим Дома или Магазин.

**-Домашний режим:** Вы сможете просматривать стандартные настройки для режимов изображения и звука.

**-Режим магазина / Shop Mode:** вы можете наслаждаться расширенными настройками режимов изображения и звука.

▲ **Примечание.** Настройки меню «Изображение» будут недоступны при выборе «Режим магазина».

**Демо-версия магазина:** войдите, чтобы установить E-стикер.

▲ **Заметка:** E-стикер может не подходить для некоторых моделей телевизора.

**Питание:** войдите в режим настроек питания.

- Включение Wake on Wifi: включить Wake в настройках WIFI.

- Сеть в режиме ожидания: включить настройки STR.

**Таймер сна:** настройте телевизор на автоматическое выключение в определенное время.

## ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Smart Player

Подключите USB-устройство к USB-разъему, на экране отобразится имя USB-файла, а затем нажмите ОК для ввода. Если устройство USB не подключено, интерфейс USB не будет отображаться.



#### Видео:

1. Выберите значок «Видео», затем нажмите кнопку «ОК» для просмотра файла фильма.
2. Нажмите кнопку со стрелкой вверх, вниз, влево или вправо, чтобы выбрать нужный файл, и нажмите ОК для воспроизведения.
3. Во время воспроизведения видео нажмите ОК на пульте дистанционного управления, чтобы отобразить игровую консоль. Для консоли воспроизведения нажмите кнопку «ОК» на пульте ДУ, чтобы воспроизвести и приостановить воспроизведение видеофайла. Левая клавиша пульта ДУ – это функция «Быстрая перемотка назад».
4. Используйте кнопку **≡**, чтобы увидеть больше вариантов: Фото, Масштаб, Режим зацикливания, Субтитры, Аудио дорожка.
5. Нажмите кнопку «Return» на пульте ДУ, чтобы остановить воспроизведение, и снова нажмите «Return» для выхода.

#### Фото:

1. Выберите значок «Изображение/ Picture», затем нажмите кнопку «ОК» для просмотра изображения.
2. Нажмите кнопку со стрелкой вверх, вниз, влево или вправо, чтобы выбрать нужный файл изображения, и нажмите ОК, чтобы отобразить.
3. Во время показа изображения нажмите ОК, чтобы отобразить игровую приставку. Для Предыдущего и Следующего кадра используйте дистанционную левую и правую клавиши.
4. Используйте клавишу ОК, чтобы увидеть больше опций: левое вращение, правое вращение, ручное воспроизведение, информация, режим воспроизведения, фоновая музыка: вкл или выкл.

#### Музыка:

1. Выберите значок Музыка/ Music, затем нажмите кнопку ОК, чтобы прослушать музыку.
2. Нажмите кнопку со стрелкой вверх, вниз, влево или вправо, чтобы выбрать нужный файл, и нажмите ОК, чтобы воспроизвести.
3. Консоль воспроизведения включает Предыдущий кадр, Воспроизведение / Пауза, Быстрая перемотка назад / вперед, Следующий кадр. Нажмите кнопку **≡**, чтобы увидеть плейлист.
4. Нажмите клавишу возврата на пульте, чтобы остановить воспроизведение.

#### Диск:

1. Выберите значок диска Disk, затем нажмите кнопку ОК, чтобы выбрать папку.
2. Нажмите кнопку со стрелкой вверх, вниз, влево или вправо, чтобы выбрать нужный файл, и нажмите ОК, чтобы воспроизвести файл.

Нажмите клавишу возврата пульта дистанционного управления, чтобы остановить воспроизведение

#### Предупреждения и часто задаваемые вопросы

**⚠ Внимание:** Некоторые нестандартные мобильные устройства хранения могут быть не распознаны.

Пожалуйста, измените устройство, чтобы использовать стандартный интерфейс обмена.

**⚠ Примечание:** Для кодирования файлов существует множество видов нестандартных методов кодирования, поэтому нельзя гарантировать, что эта система поддерживает форматы файлов с использованием любого метода кодирования.

#### Часто задаваемые вопросы:

1. При следующих (ниже) условиях эта система не может декодировать файл, и файл не может нормально воспроизводиться:
  - Параметры файла, такие как пиксель изображения, скорость кодирования аудио и видео файла, частота дискретизации аудио файла, превышают предел системы;
  - Формат файла не соответствует или файл поврежден.
2. Горячая замена: не отключайте устройство, когда система читает или передает данные, избегайте повреждения системы или устройства.
3. Обратите внимание на источник питания устройства, когда вы используете мобильный жесткий диск или цифровую камеру. Если источник питания недостаточен или нестабилен, вы можете столкнуться с проблемами во время работы или функция вообще не будет работать. В этом случае, пожалуйста, перезапустите устройство или отключите устройство от сети и подключите его снова, и убедитесь, что его питание в норме.
4. Система поддерживает стандартные устройства USB1.1 и USB2.0, такие как стандартные USB-диски, MP3-плееры, мобильные жесткие диски и т. д.
5. Для получения лучшего качества звука и видео, предлагается использовать внешнее устройство, соответствующее стандарту USB2.0.
6. При воспроизведении видео с высокой степенью сжатия такие явления, как остановка изображения и длительный отклик меню, являются нормальными
7. Для некоторых USB-устройств с источником питания, таких как жесткий диск большого размера, MP4 и т. д., рекомендуется использовать его с питанием, чтобы избежать нехватки электроэнергии.

## ДРУГАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Поиск и устранение неисправностей

Большинство проблем, с которыми вы сталкиваетесь на своем телевизоре, можно исправить, ознакомившись со следующим списком устранения неполадок.

#### Нет изображения, нет звука

1. Проверьте, не перегорел ли предохранитель или сработал автоматический выключатель.
2. Подключите другое электрическое устройство к розетке, чтобы убедиться, что розетка исправна или сетевое питание подведено.
3. Штепсельная вилка имеет плохой контакт с розеткой.
4. Проверьте наличие источника сигнала.

#### Нет цвета

1. Измените цветовую систему.
2. Отрегулируйте насыщенность.
3. Попробуйте другой канал. Попробуйте прием черно-белых программ.

#### Пульт дистанционного управления не работает

1. Возможно нужно заменить батарейки.
2. Батареи установлены неправильно. (см. полярность)
3. Основное питание тв не подключено.

#### Нет изображения, звук нормальный

1. При необходимости отрегулируйте яркость и контраст.
2. Возможно произошел сбой телевидения.

#### Нормальная картинка, без звука

1. Нажмите **Vol +** кнопка для увеличения громкости.
2. Громкость отключена, нажмите кнопку отключения звука, чтобы восстановить звук.
3. Поменяйте звуковую систему.
4. Может произойти сбой телевидения с отсутствием звука.

#### Неупорядоченная рябь на картинке

Обычно это вызвано местными помехами, такими как автомобили, лампы дневного света и фены. Отрегулируйте антенну, чтобы минимизировать помехи.

#### Снежные точки и помехи

Если антенна расположена в периферийной области телевизионного сигнала, где сигнал слабый, изображение может быть испорчено точками. Когда сигнал очень слабый, может потребоваться установка специальной антенны для улучшения приема.

1. Отрегулируйте положение и ориентацию внутренней / наружной антенны.
  2. Проверьте подключение антенны.
  3. Произведите точную настройку канала.
- Попробуйте другой канал. Может произойти сбой телевидения

#### Зажигание

Появляются черные пятна или горизонтальные полосы, или изображение дрожит или смещается. Обычно это вызвано помехами от системы зажигания автомобиля, неоновых ламп, электрических дрелей или других электрических приборов.

#### Блуждающие блики

Блуждающие блики вызываются приемом телевизионного сигнала по двум путям. Один из них - прямой путь, другой прием отраженного сигнала от высоких зданий, холмов или других объектов. Изменение направления или положения антенны может улучшить прием.

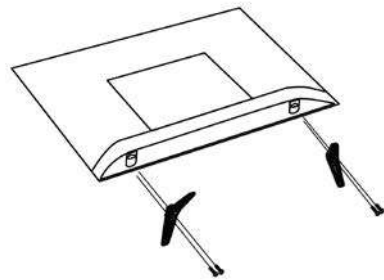
#### Радиочастотные помехи

Эта интерференция приводит к появлению движущихся ряби или диагональных полос, а в некоторых случаях и к потере контраста на изображении. Узнайте и удалите источник радиопомех.

**⚠ Примечание:** Если разбилась настройка телевизора, пожалуйста, обратитесь в отдел послепродажного обслуживания для решения возникшей проблемы.

#### Способы установки телевизора

Закрепите двойную опорную базу на бытовом приборе винтами, установка телевизора завершена.



**⚠ Примечание.** Иллюстрации ниже приведены только для справки и могут отличаться от реального внешнего вида конкретного продукта.



#### БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте локальные правила!

Благодарим Вас за выбор техники ARTEL.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.



**Предупреждение.** Существует опасность повреждения экрана при неправильном обращении с ним. Рекомендуем поднимать телевизор, удерживая его за края, как показано на рисунке.



## ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКЦИИ

Эти продукты были проверены на энергоэффективность при 220 В.

Тип электрического устройства	Тип энергоэффективности	Энергопотребление в режиме ожидания (Вт)	Потребление электроэнергии в выключенном состоянии (Вт)	Коэффициент мощности (COS)
UA32H3200	A	0,5	Не доступно	0,63
UA32H1200	A	0,5	Не доступно	0,64
A32KH5500	A	0,5	Не доступно	0,65
UA43H1400	A	0,5	Не доступно	0,68
A43KF5500	A	0,5	Не доступно	0,68
UA43H3502	A	0,5	Не доступно	0,63
UA43H3401	A	0,5	Не доступно	0,68
UA50H3401	A+	0,5	Не доступно	0,90
UA50H3502	A	0,5	Не доступно	0,93
UA55H3502	A+	0,5	Не доступно	0,91
55AU90GS	A+	0,5	Не доступно	0,95
A55KU5500	A	0,5	Не доступно	0,94
65AU90GS	A++	0,5	Не доступно	0,95
65AU90GA	B	0,5	Не доступно	0,96
UA65J6502	A+	0,5	Не доступно	0,96
75S9000	A++	0,5	Не доступно	0,95
UA75H3502	A+	0,5	Не доступно	0,95
UA86J6502	B	0,5	Не доступно	0,92

Страна производитель: Узбекистан

Дата изготовления: Вы можете увидеть информацию на этикетке продукта.

Знак энергоэффективности: Этикетка с информацией о энергоэффективности прикреплена к этому устройству.

Информация о потреблении энергии, предоставляемой с продуктом, определяется в соответствии с правилами каждой страны.

+998 78 148-88-88



# artel<sup>®</sup>



 @artel\_official

 @arteluzb



[www.artel.uz](http://www.artel.uz)